

# Gigaset

## S850

Le mode d'emploi actuel est  
accessible sous  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



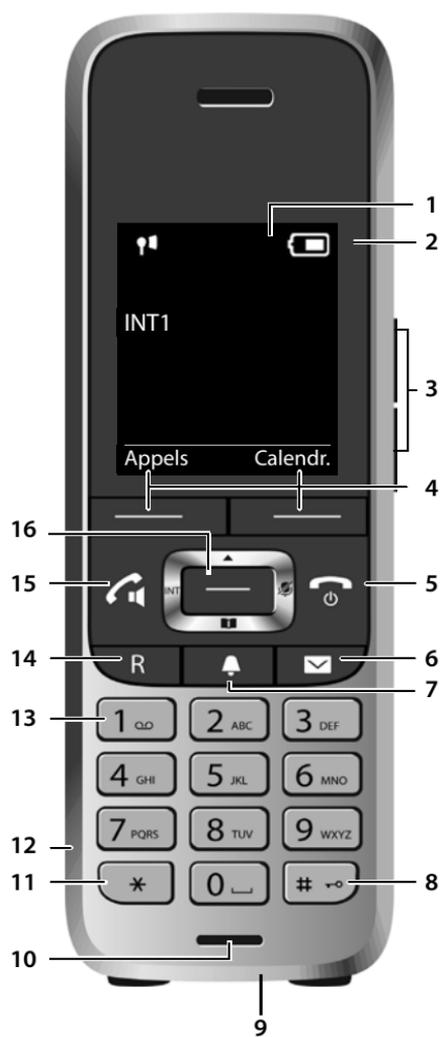


# Contenu

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Aperçu</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....                          | <b>5</b>  |
| <b>Mise en service</b> .....                                | <b>6</b>  |
| <b>Utilisation du téléphone</b> .....                       | <b>11</b> |
| Présentation du téléphone .....                             | 11        |
| Utilisation du téléphone .....                              | 15        |
| Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau) ..... | 21        |
| Messagerie externe .....                                    | 26        |
| Listes de messages .....                                    | 27        |
| Listes des appels .....                                     | 29        |
| Répertoire .....  | 30        |
| Répertoire réseau .....                                     | 34        |
| <b>Autres fonctions</b> .....                               | <b>35</b> |
| Profils acoustiques .....                                   | 35        |
| Calendrier .....  | 36        |
| Réveil .....  | 38        |
| Babyphone .....   | 39        |
| ECO DECT .....  | 41        |
| Protection contre les appels indésirables .....             | 42        |
| SMS (messages texte) .....                                  | 44        |
| Album média .....   | 50        |
| Bluetooth .....   | 52        |
| Fonctions supplémentaires via une interface PC .....        | 54        |
| <b>Faire évoluer le téléphone</b> .....                     | <b>56</b> |
| Plusieurs combinés .....                                    | 56        |
| Répéteur .....  | 58        |
| Fonctionnement avec un routeur .....                        | 59        |
| Utilisation avec un système téléphonique .....              | 60        |
| <b>Réglages du téléphone</b> .....                          | <b>62</b> |
| <b>Annexe</b> .....   | <b>71</b> |
| Service Clients .....                                       | 71        |
| Remarques du fabricant .....                                | 76        |
| Caractéristiques techniques .....                           | 79        |
| Symboles de l'écran .....                                   | 82        |
| Présentation du menu .....                                  | 84        |
| <b>Index</b> .....  | <b>87</b> |



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.



# Aperçu

## Combiné

- 1 **Écran**
- 2 **Barre d'état** (→ p. 82)  
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 3 **Touches Volume** (→ p. 12)  
pour **Combiné/kit oreillette, Sonnerie, Mains-libres** et la signalisation de **Rendez-vous**
- 4 **Touches écran** (→ p. 12)
- 5 **Touche Raccrocher, Marche/Arrêt**  
Mettre fin à la communication ; Interrompre la fonction  
Niveau menu précédent ▶ **appui bref**  
Retour au mode veille ▶ **appui long**  
Activation/désactivation du combiné (en mode veille) ▶ **appui long**
- 6 **Touche Messages** (→ p. 27)  
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;  
**Clignote** : nouveau message ou nouvel appel
- 7 **Touche Profil**  
Commutation entre les profils acoustiques
- 8 **Touche Dièse**  
Activation/désactivation du verrouillage (en mode veille) ▶ **appui long**  
Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (lors de la saisie) ▶ **appui bref**
- 9 **Liaison USB**  
Pour l'échange de données entre le combiné et le PC
- 10 **Microphone**
- 11 **Touche Etoile**  
Commutation fréquence vocale/numérotation par impulsion (en présence d'une connexion)  
Ouverture du tableau des caractères spéciaux (lors de la saisie) ▶ **appui bref**

- 12 **Prise kit oreillette**  
(prise de 2,5 mm)
- 13 **Touche 1**  
Sélection du de la messagerie externe ▶ **appui long**
- 14 **Touche R**  
Double appel (flashing) ▶ **appui bref**  
Insertion d'une pause entre les chiffres ▶ **appui long**
- 15 **Touche Décrocher / Touche Mains-Libres**  
Accepter la conversation ; composer le numéro affiché ; commuter entre le mode combiné et mains-libres ; envoyer des SMS (lors de la rédaction d'un SMS)  
Ouvrir la liste des numéros bis ▶ **appui bref**  
Effectuer la numérotation ▶ **appui long**
- 16 **Touche de navigation/Touche Menu** (→ p. 11)

## Base

- A **Touche Inscription/Paging**  
Recherche des combinés (Paging) ▶ **appui bref**  
Inscrire le combiné ▶ **appui long**

## Utiliser efficacement le manuel d'emploi

### Symboles

|  |   |
|--|---|
|  | Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils ou entraîner des frais. |
|  | Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.   |
|  | Information importante pour la fonction et une manipulation correcte.   |

### Touches

Touche Décrocher/Mains-Libres  ou  et 

Touche Raccrocher 

Touches de chiffres/lettres  à 

Touche Astérisque  / touche Dièse 

Touche Messages  / touche R 

Touche de navigation bord  / milieu 

Touche profil 

Touches écran, p ex. **OK**, **Précéd.**, **Sélect.**, **Modifier**, **Sauver**

### Procédures

**Exemple** : activer/désactiver le décroché automatique

Présentation dans le manuel d'utilisation :

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Téléphonie** ▶ **OK** ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier** ( = activé)

| Etape   | Ce que vous devez faire   |
|---|---|
| ▶   | En mode veille, appuyer au <b>centre</b> de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.   |
| ▶   | Avec la touche de navigation  sélectionner l'icône  .                                 |
| ▶ <b>OK</b>   | Confirmer avec <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.  |
| ▶  <b>Téléphonie</b>   | A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Téléphonie</b> .   |
| ▶ <b>OK</b>   | Confirmer avec <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Téléphonie</b> s'ouvre.  |
| ▶ <b>Décroché auto.</b>   | La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.   |
| ▶ <b>Modifier</b>   | Activer ou désactiver avec <b>Modifier</b> . La fonction est activée  / désactivée  . |

# Consignes de sécurité

|  |  |
|--|--|
|  | <p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.<br/>         Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation de l'appareil.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le <b>clavier/l'écran est verrouillé</b>, même les numéros d'urgence <b>ne peuvent pas</b> être composés.</p>  |
|  | <p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>  |
|  | <p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.</p>   |
|  | <p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p>  |
|  | <p>Utiliser uniquement des <b>batteries rechargeables</b> correspondant aux <b>spécifications</b> (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>  |
|  | <p>En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.</p>   |
|  | <p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>  |
|  | <p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>  |
|  | <p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p> |
|  | <p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>                   |
|  | <p>Pour éviter une perte de l'audition, éviter d'utiliser l'appareil à volume élevé sur des périodes prolongées.</p>   |

# Mise en service

## Contenu de l'emballage

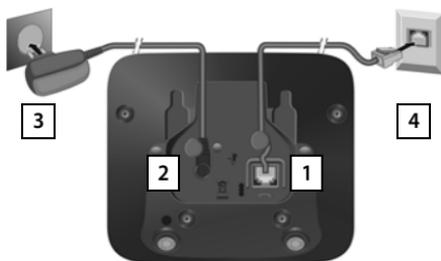
- une **base**,
- un bloc secteur pour la base,
- un cordon téléphonique,
- un **combiné**,
- un couvercle des batteries,
- deux batteries,
- un clip ceinture,
- un mode d'emploi.

Variante avec plusieurs combinés, par combiné :

- un combiné,
- un chargeur avec bloc secteur,
- deux accus, un couvercle de batterie et un clip ceinture

## Raccorder la base

- ▶ Brancher le câble téléphonique dans la prise inférieure **1** de l'arrière de la base et le pousser sous le protège-câble.
- ▶ Brancher le câble électrique du bloc secteur de l'appareil **2** à la prise supérieure de l'arrière de la base et faire pivoter la fiche électrique à angle droit sous le protège-câble.
- ▶ **Premièrement**, raccorder le bloc secteur **3**.
- ▶ **Ensuite**, brancher la fiche du téléphone **4**.

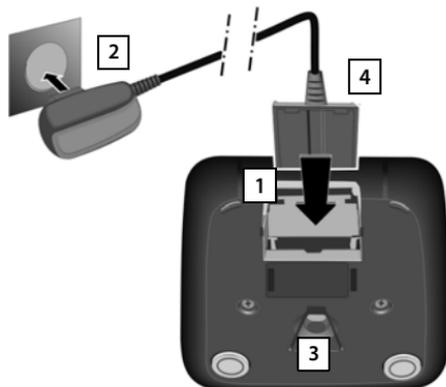


Le cordon électrique doit **toujours être branché** car le téléphone a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.

Utiliser uniquement le câble secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (→ Brochage de la prise téléphonique, en annexe).

## Raccordement du chargeur (s'il est fourni)

- ▶ Brancher le connecteur plat de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.



Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage **3**.
- ▶ Retirer le connecteur **4**.

## Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. ▶ **Prière de retirer le film de protection !**

## Insertion des accus



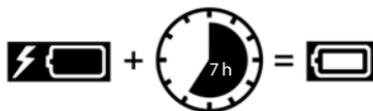
N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des accus pourrait se désagréger ou les accus exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les accus (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).
- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche .
- ▶ Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :
- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche en haut au niveau du couvercle et pousser le couvercle vers le bas.

## Chargement des batteries

- ▶ Avant le premier emploi, charger entièrement les batteries dans la base/le chargeur ou via un bloc d'alimentation USB standard (→ p. 10).



La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair  s'allume sur l'écran.



Le combiné doit uniquement être posé sur la base ou le chargeur correspondant.



Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.

Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au bout d'un certain temps.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage „Enregistrez combiné SVP”), inscrire le combiné manuellement (→ p. 57).

## Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- Fixation du clip ceinture : ▶ Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les ergots du clip s'enclipsent dans les trous.
- Retrait du clip ceinture : ▶ Avec le pouce, appuyer fortement au centre du clip ceinture. ▶ Insérer l'ongle du pouce de l'autre main sur le côté en haut entre le clip et le boîtier. ▶ Retirer le clip vers le haut.



## Mettre le téléphone en service

### Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶ Appuyer au centre de la touche de navigation .
- ▶ Actionner les touches **9** et **5** **lentement** successivement ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (anglais par exemple) est marquée ( = sélectionnée).
- ▶ Choix d'une autre langue : ▶ Actionner la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple français ▶ Appuyer sur la touche de droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- ▶ Revenir au mode veille : ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée



## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre.**

ou, lorsque la date et l'heure sont déjà réglées :

- ▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK

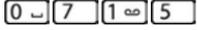


La position de saisie active clignote ▶ ... avec  modifier la position de saisie ▶ ... avec  commuter entre les champs de saisie

Entrer la date :

- ▶ ... avec  saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres), p. ex.  pour le 15.08.2014.

Entrer l'heure :

- ▶ ... avec  saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par exemple  pour 07h15.



Enregistrer les paramètres :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**. ... **Enregistré** s'affiche à l'écran et une tonalité de confirmation retentit

Retour au mode veille :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

**Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

## Raccordement du kit oreillette

- ▶ Raccorder un kit-oreillette sur le côté gauche du combiné à l'aide d'une prise de 2,5 mm. .

Des recommandations sur les kits oreillette sont disponibles sur la page relative à l'appareil sur → [www.gigaset.com/s850](http://www.gigaset.com/s850).

Le volume du kit oreillette correspond au réglage du volume du combiné (→ p. 64).



## Raccordement du câble de données USB

Pour l'échange de données entre le combiné et le PC :

- ▶ Raccorder le câble de données USB avec micro-connecteur USB sur le port USB en bas du combiné. 1.



Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

# Utilisation du téléphone

## Présentation du téléphone

### Activation/désactivation du combiné

- Activation : ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher du combiné désactivé
- Désactiver : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher.

### Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶  **appui long**



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

### Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

#### En veille

Ouverture du répertoire

Ouvrir le menu principal.

Ouverture de la liste des combinés

 **appui bref**

 ou 



#### Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



## Présentation du téléphone

### En communication

Ouverture du répertoire

Désactivation du microphone

Activation d'un double appel interne

Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres

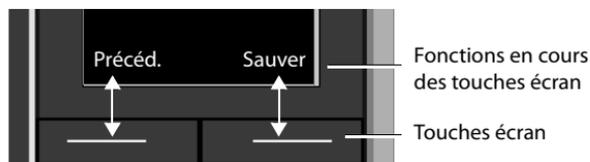


## Touches Volume

Régler le volume pour **Combiné/kits oreillette**, **Sonnerie**, **Mains-libres** et la signalisation de **Rendez-vous** : ► Appuyer sur les touches Volume  /  de droite du combiné

## Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 82.



Une fonction est définie pour les touches écran sur la page d'accueil. Modification de l'affectation : → p. 67

## Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux. Présentation du menu → p. 84

### Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec

OK ou appuyer au centre de la touche de navigation 

Retour au niveau de menu précédent avec

**Précéd.**

Passer à l'affichage en mode veille avec

 appui long

Activation/désactivation de la fonction avec

**Modifier** activé  / désactivé 

Activation/désactivation de l'option avec

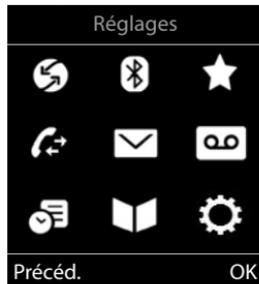
**Sélect.** sélectionné  / non sélectionné 

## Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer sur la touche de navigation **au centre**  ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner le sous-menu ▶ **OK**

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Exemple



## Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction ▶ **OK**

Retour au niveau de menu précédent :

▶ Appuyer sur la touche écran **Précéd..**

ou

▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Raccrocher

Exemple



## Retour au mode veille

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  **de manière prolongée**



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

## Saisir un texte

### Position de saisie

- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

### Correction des erreurs de saisie

- Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶  **C** appui bref
- Effacer des **mots** avant le curseur : ▶  **C** appui long

### Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brièvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche dièse . Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**

| Nouvelle entrée    |        |
|--------------------|--------|
| Prénom:            |        |
| Peter              |        |
| Nom:               |        |
| Téléph. (Maison) : |        |
|                    | Abc    |
| < C                | Sauver |



La disponibilité des caractères spéciaux dépend du jeu de caractères du combiné,  
→ Tables des caractères .

## Utilisation du téléphone

### Appeler

- ▶ ... avec  entrer le numéro ▶ appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ou
- ▶ appuyer  **longuement** sur la touche Décrocher ▶ ... avec  entrer le numéro
- Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 



Informations sur la présentation du numéro : → p. 21

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

### Composer un numéro à partir du répertoire

- ▶ ... avec  ouvrir le répertoire ▶ ... avec  sélectionner la saisie ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si plusieurs numéros sont entrés :

- ▶ ... avec  sélectionner le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé



Pour l'accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

### Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

- ▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :

- ▶ **Afficher** ... le numéro s'affiche ▶ ... le cas échéant, parcourir les numéros avec  ▶ ... pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 

### Gestion de la liste des numéros bis

- ▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ... options possibles :
  - Copier l'entrée dans le répertoire. ▶  **Copier vers répert.** ▶ OK
  - Copier un numéro affiché :
    - ▶  **Afficher le numéro** ▶ OK ▶ ... avec  modifier ou compléter le cas échéant ... avec  enregistrer comme nouvelle entrée dans le répertoire
  - Supprimer l'entrée sélectionnée : ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

## Utilisation du téléphone

Supprimer toutes les entrées : ►  **Effacer liste** ► **OK**

Réglage du rappel automatique :

►  **Renumérot. Auto.** ... le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s minimum). La touche Mains-Libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

Le correspondant répond : ► Appuyer sur la touche Décrocher  ... la fonction se termine

Le correspondant ne répond pas : L'appel s'interrompt au bout de 30 secondes environ. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou après dix tentatives infructueuses.

## Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels (→ p. 29) contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.

►  ► ... avec   sélectionner **Liste d'appels** ► **OK** ► ... avec  sélectionner la liste ► **OK** ► ... avec  sélectionner l'entrée ► appuyer sur la touche Décrocher 

Exemple

| Tous appels   |                   |
|---|-------------------|
|   François    | 14.02.14, 15:40   |
|  089563795   | 13.02.14, 15:32   |
|   Susan Black | 11/02/2014, 13:20 |
| Afficher  | Options           |



Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La Liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

## Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

►  ► ... avec   sélectionner **Autres fonctions** ► **OK** ►  **Appel direct** ► **OK** ► ... avec  activer **Activation** ►  **Destinataire** ► ... avec  saisir le numéro ► **Sauver** ... dans l'écran de veille, l'appel direct activé s'affiche

Effectuer un appel direct : ► Appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est sélectionné

Interruption de la numérotation ► Appuyer sur la touche Raccrocher 

Quitter le mode d'appel direct : ► Appuyez sur la touche de manière  prolongée



## Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres . Prise d'appel :

- Appuyer sur la touche Décrocher  ou ► **Accept.**
- Si **Décroché auto.** est activé: ► Retirer le combiné du chargeur
- Accepter une communication au niveau du kit oreillette Bluetooth
- Prise d'appel avec le clip mains libres Gigaset L410 ► Appuyer sur la touche Décrocher .



Le Gigaset L410 est inscrit sur la base ➔ manuel d'emploi Gigaset L410

Désactiver la sonnerie : ► **Silence** ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

## Informations sur l'appelant

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.



Le numéro de l'appelant est transmis (➔ p. 21).

## Accepter/refuser un signal d'appel

Un signal d'appel indique un appel pendant une conversation externe. Le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche si le numéro d'appel est transmis.

- Refus d'appel : ► **Options** ►  **Rejeter appel atten.** ► **OK**
- Prise d'appel : ► **Accept.** ► ... parler avec le nouvel appelant. La communication qui était en cours est mise en attente.
- Terminer la communication, reprendre une communication en attente ► Appuyer sur la touche Raccrocher .

## Appel interne

- ▶  **Appuyer brièvement** ... la liste des combinés s'ouvre, le propre combiné est identifié par < ▶ ... avec  sélectionner le combiné ou **Appel génér.** (appel général) ▶ appuyer sur la touche Décrocher 



Plusieurs combinés sont inscrits sur la base (→ p. 56).

Accès rapide pour appel général :

- ▶  **Appuyer brièvement** ▶  ou ▶  **longuement**



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Vous entendez la tonalité « occupé » si :

- une connexion interne est déjà occupée,
- le combiné appelé n'est pas disponible (désactivé, hors de portée),
- la communication interne n'est pas prise dans un délai de 3 minutes.

## Double appel interne / transfert interne

Téléphoner avec un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel.

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'affiche ▶ ... avec , sélectionner le combiné ou **Appel génér.** ▶ **OK** ... les participants internes/externes sont appelés ... options possibles :

Réaliser un double appel :

- ▶ Etre en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe :

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK**

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde.

- ▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Actionner la touche Raccrocher  ... la communication externe est immédiatement renvoyée. Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel externe vous est automatiquement renvoyé.

Terminer l'appel interne lorsque le correspondant interne ne répond **pas** ou est occupé :

- ▶ **Fin** ... Vous revenez à la conversation externe

## Mise en place d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

- Va-et-vient : ► Avec  basculer entre les deux correspondants.
- Conférence à trois : ► **Conférence**
- Fin de la conférence : ► **Fin conf.** ... vous êtes à nouveau en communication avec le participant externe ... ► avec  commuter entre les deux participants  
Les autres interlocuteurs terminent la participation à la conférence avec la touche Raccrocher .

## Accepter/refuser un signal d'appel

Un appel externe pendant une conversation interne est signalé par un signal d'appel. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

- Refus d'appel : ► **Refuser**  
Le signal d'appel est désactivé. L'appel est signalé sur les autres combinés inscrits.
- Prise d'appel : ► **Accept.** ... Vous parlez avec le nouveau correspondant, la conversation précédente est mise en attente.

## Signal d'appel interne pendant une communication externe

Si un abonné interne essaie de vous appeler pendant une communication interne ou externe, cet appel s'affiche à l'écran (**Appel en attente**). Vous ne pouvez ni l'accepter ni le refuser.

- Terminer l'affichage : ► Appuyer sur une touche de votre choix.
- Prise d'un appel interne : ► Terminer la communication en cours :  
L'appel interne est signalé comme d'habitude. Vous pouvez l'accepter.

## Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut intégrer cette communication et participer à la conversation (conférence).



La fonction **Intrusion INT** est activée.

## Activation/Désactivation de l'intrusion interne

-  ► ... avec   sélectionner Réglages ► OK ►  Téléphonie ► OK ►  Intrusion INT ► Modifier  = activé

## Intrusion interne

La ligne est occupée par une communication externe. Un message vous l'indique à l'écran. Vous pouvez cependant participer à la communication externe en cours.

-  **Appuyer longtemps** ... tous les correspondants entendent un signal sonore

## Fin de l'intrusion

-  appuyer sur ... Tous les participants entendent un bip sonore

## En communication

---

### Mains libres

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres lors d'une conversation et de l'établissement de la connexion :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ appuyer sur la touche Mains-Libres  et la maintenir enfoncée ▶ ... placer le combiné sur le chargeur ▶ ...  maintenir la touche pendant 2 secondes supplémentaires

### Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, Ecouteur, Kit oreillette) :

- ▶ Appuyer sur les touches Volume  /  ou  ▶ ... régler le volume avec  /  ou  ▶ **Sauver**



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Sauver** n'est pas actionné.

### Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶  appuyer.

## Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Les services réseau dépendent de votre opérateur et doivent être souscrits auprès de celui-ci.

Il existe deux types de services réseau :

- Les services activés en mode veille pour l'appel suivant ou pour tous les appels suivants (« Appels masqués » par exemple). Ils sont activés/désactivés via le menu  **Services Réseau**.
- Services réseau qui s'activent durant une conversation externe (par exemple : double appel, va-et-vient avec deux interlocuteurs, mise en place d'une conférence). Ils sont disponibles durant une conversation externe comme option ou via une touche écran (par exemple **App. ext.**, **Conférence**).

Vous trouverez une description des caractéristiques sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

En cas de problème, contacter l'opérateur.



Pour activer/désactiver les caractéristiques un code est envoyé sur le réseau téléphonique.

- ▶ Après avoir entendu une tonalité de confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur .

Une reprogrammation de ces services est impossible.

## Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

## Affichage du numéro d'appels entrants

### Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

### Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Externe**: aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué**: L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Indisponible**: l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

## Présentation du numéro en présence d'appels sortants

### Activation/désactivation de la présentation du numéro pour tous les appels

Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Ts appels anon.** ▶ Modifier ( = activé)

### Désactivation de la présentation du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **App. suiv. anonyme** ▶ OK ▶ ... saisir le numéro avec  ▶ **Numérot.** ... la connexion est établie sans présentation du numéro

## CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Le nom enregistré et éventuellement d'autres informations de l'appelant sont affichés en **plus** du numéro. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom de l'entrée du répertoire s'affiche à la place du numéro.

## Signal d'appel lors d'une communication externe

Pendant une communication **externe**, le signal d'appel indique un autre appel externe. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant est affiché.

Refuser un signal d'appel :

- ▶ **Options** ▶  **Rejeter appel atten.** ▶ OK ... l'appelant rejeté entend la tonalité « occupé ».

Accepter un signal d'appel :

- ▶ **Accept.**

Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« **Va-et-vient** » ➔ p. 24) ou de parler simultanément avec les deux correspondants (« **Conférence** » ➔ p. 25).



### Activation/désactivation du signal d'appel

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶  **Appel en attente** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Activer : ▶ **Envoi**

Le signal d'appel est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits.

## Rappel

### En cas d'occupation/non-réponse

Si un interlocuteur n'est pas joignable, vous pouvez paramétrer un rappel.

- **En cas d'occupation** : Rappel dès que le correspondant appelé a terminé son appel.
- **En cas de non-réponse** : Rappel lancé dès que la personne appelée téléphone.

### Activation du rappel automatique

► Options ►  Rappel ► OK ► appuyer sur la touche Raccrocher 

### Suppression du rappel de manière anticipée

►  ► ... avec  sélectionner  Services Réseau ► OK ►  Supp. Autorappel ► OK  
... Vous entendez une tonalité de confirmation du réseau téléphonique ► Actionner la touche Raccrocher 



Un seul rappel peut être actif. L'activation d'un rappel efface automatiquement un rappel éventuellement actif.

Le rappel automatique ne peut être effectué que sur le combiné qui l'a activé.

Si le rappel est déjà signalé avant que vous puissiez le supprimer : ► Actionner la touche Raccrocher 

### Rappel automatique d'un appel manqué

Rappeler automatiquement le numéro du dernier appel manqué, même si ce dernier ne s'affiche pas.

►  ► ... avec  sélectionner Services Réseau ► OK ►  AutoRappel ► OK

## Renvoi d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.

►  ► ... avec  sélectionner Services Réseau ► OK ►  Renvoi d'appel ► OK ► ... puis

Activer/désactiver : ► Statut : ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Composer le numéro pour le renvoi :

►  Numéro ► ... entrer le numéro avec 

Définition du moment du renvoi :

►  Quand ► ... sélectionner le moment du renvoi d'appel avec 

**Tous les appels** : les appels sont renvoyés immédiatement.

**Sans réponse** : Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.

**Ligne occupée** : Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Activer : ► Envoi

## Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Une connexion est établie avec le réseau téléphonique ... une tonalité de confirmation du réseau retentit ► appuyer sur la touche Raccrocher 



Des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés en cas de renvoi d'appel. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

## Communication avec trois abonnés

### Double appel

Appeler un deuxième correspondant externe au cours d'une communication externe. Le premier appel est mis en attente.

- **App. ext.** ► ... entrer le numéro du deuxième interlocuteur avec  ... la conversation est mise en attente, le numéro du deuxième interlocuteur est composé

Le correspondant ne répond pas : ► **Fin**

### Fin du double appel

- **Options** ►  **Fin comm. active** ► **OK** ... la liaison avec le premier interlocuteur est réactivée

ou

- Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier correspondant vous rappelle



### Va-et-vient

Passer d'un appel à l'autre. L'autre communication est mise en attente.

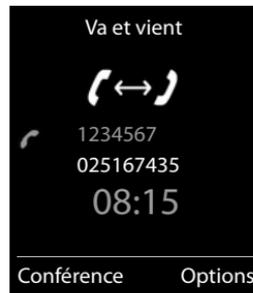
- Pendant une conversation externe, appeler un deuxième correspondant (double appel) ou accepter un signal d'appel ... l'écran affiche les numéros ou les noms des deux correspondants, le correspondant actuel est identifié par .
- Basculer entre les correspondants à l'aide de la touche de navigation 

### Arrêt momentané d'une communication active

- **Options** ►  **Fin comm. active** ► **OK** ... la liaison avec l'autre interlocuteur est réactivée

ou

- Appuyer sur la touche Raccrocher  ... l'autre correspondant vous rappelle



## Conférence

Parler avec deux abonnés en même temps.

- ▶ Appeler un deuxième correspondant (double appel) au cours d'une communication ou accepter un signal d'appel ... puis

Activer la conférence :

- ▶ **Conférence** ... tous les correspondants peuvent s'entendre et communiquer

Revenir au va-et-vient :

- ▶ **Fin conf.** ... Vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence

Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

Chaque correspondant peut quitter la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher

 ou en raccrochant le combiné.

## Messagerie externe



La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur.

### Saisie du numéro

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Messagerie rés.** ▶ OK  
... saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe avec ▶ **Sauver**



La messagerie externe ne peut pas être activée/désactivée via le combiné. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

### Écoute des messages

- ▶ Appuyer sur la touche de manière prolongée
  - ou
  - ▶ Appuyer sur la touches des messages **Messagerie:** ▶ OK
  - ou
  - ▶ ▶ ... avec sélectionner **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Ecouter messages** ▶ OK
- Ecouter les annonces : ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres

## Listes de messages

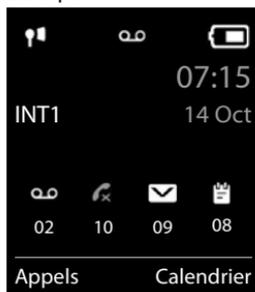
Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur la messagerie externe, les SMS reçus et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès qu'un **nouveau message** est entré, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages  clignote (si elle est activée → p. 28). Les icônes indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichées sur la page d'accueil.

Notification pour types de messages suivants présents :

-  sur la messagerie externe
-  dans la liste des appels manqués
-  dans la liste de réception des SMS
-  dans la liste des rendez-vous manqués

Exemple



L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... Les listes de messages qui contiennent des messages s'affichent, **Messagerie**: sont toujours affichées
  - Entrée **en gras** : de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses.
  - Entrée **pas en gras** : pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.
- ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés
  - Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé (→ p. 26).

Exemple

| Messages & Appels    |            |
|----------------------|------------|
| <b>App. manqués:</b> | <b>(5)</b> |
| Messagerie:          | (1)        |
| SMS:                 | (4)        |
| Alarm manq. :        | (2)        |
| Précéd.              | OK         |

## Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages

La réception de nouveaux messages est signalée par le clignotement de la touche Messages sur le combiné. Il est possible d'activer et de désactiver ce type de signalisation pour tous les types de message.

En mode veille :

- ▶  ▶ Appuyer sur les touches      ... l'écran affiche le chiffre 9 ▶ ... avec , sélectionner le type de messages :

- Messages sur la messagerie externe ▶  
- les appels manqués ▶  
- Nouveaux SMS ▶  

... Le chiffre 9 s'affiche suivi de la saisie (975 par ex.), le réglage actuel clignote dans le champ de saisie pour le type de message sélectionné (par exemple 0) ▶ ... avec  régler la configuration des nouveaux messages :

- La touche Messages clignote ▶ 
- La touche Messages ne clignote pas ▶ 

- ▶ ... confirmer le réglage souhaité avec **OK**

ou

- ▶ en l'absence de modifications, vous revenez à la page d'accueil : ▶ **Précéd.**



## Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.

### Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
  -  Appels perdus,
  -  Appels acceptés,
  -  Appels sortants
- Numéro de l'appelant Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( Téléph. (Maison),  Téléph. (Bureau),  Téléph. (Mobile)) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

| Tous appels   |                   |
|---|-------------------|
|   François    | Aujourd'hui, [3]  |
|  089563795   | 13/05/2014, 18:32 |
|   Susan Black | 12/05/2014,       |
| Afficher  | Options           |

### Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

▶ Sélectionner la liste **Appels** ▶ ... avec  ▶ OK

Avec le menu : ▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **App. manqués:** ▶ OK

### Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

### Autres options

▶  ▶ ... avec  , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ... option possibles :

Affichage des entrées :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Copier un numéro dans le répertoire :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.**

Effacer l'entrée :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Effacer la liste :

▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui

## Répertoire

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés (→ p. 32).

### Ouvrir le répertoire

▶ En mode veille, actionner  **brièvement**

ou

▶  ▶ ... avec  **sélectionner**  **Répertoire** ▶ **OK**

### Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 500

Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, adresse e-mail, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP, image CLIP

Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres  
Prénom, nom : max. 16 caractères  
Adresse e-mail : max. 64 caractères

### Créer une entrée

▶  ▶  <Nouvelle entrée> ▶ **OK** ▶ ... avec , commuter entre les champs de saisie et saisir les données pour l'entrée:

Nom / numéro :

▶ ... avec  entrer les prénoms et/ou les noms, au moins un numéro (privé, bureau ou mobile) et une adresse e-mail le cas échéant

**Anniversaire :**

▶ ... avec  activer/désactiver **Anniversaire** ▶ ... entrer la date et l'heure avec  ▶ ... avec , sélectionner le type de signalisation (**Visuel seulement** ou une sonnerie)

**Mélodie (VIP) :**

▶ ... avec  sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole .

**Portrait :**

▶ ... avec  sélectionner l'image devant s'afficher lors d'un appel de l'interlocuteur (→ Album média).

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauver**

Exemple

| Nouvelle entrée   |        |
|-------------------|--------|
| Prénom:           | Robert |
| Nom:              |        |
| Téléph. (Maison): |        |
|                   | Abc    |
| < C               | Sauver |



Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.



Pour **Mélodie (VIP)** et **Portrait** : le numéro de l'appelant doit être présenté.

## Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶ ▶ ... avec naviguer jusqu'au nom cherché

ou

▶ ▶ ... avec entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ ... avec naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant

Parcourir rapidement le répertoire : ▶ ▶ **appui long**

## Afficher/modifier une entrée

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ ... avec sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

## Effacer des entrées

Effacer **une** entrée : ▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer **toutes** les entrées : ▶ ▶ **Options** ▶ **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

## Paramétrage du classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶ ▶ **Options** ▶ **Trier par nom / Trier par prénom**

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

## Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶ ▶ **Options** ▶ **Mémoire dispo.** ▶ **OK**

### Récupérer le numéro dans le répertoire

Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bis
- depuis le texte d'un SMS
- lors de la composition d'un numéro

Le numéro est affiché ou marqué.

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ou **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

- ▶ **<Nouvelle entrée>** ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Sauver**

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ **OK** ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Sauver**

### Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base. L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

#### Les deux combinés supportent les vCards :

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.

#### Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

#### Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro, l'entrée transférée est rejetée.

## Transfert d'entrées spécifiques

- ▶  ▶ ... sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée** ▶ **OK** ▶  **vers combiné INT** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ **OK** ... l'entrée est transférée

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : ▶ Actionner **Oui** ou **Non**



Avec **vCard via SMS**, envoyer des entrées de répertoire par SMS au format vCard.

Avec **->Répert. réseau** envoyer des entrées de répertoire vers un répertoire réseau.

## Transfert de l'intégralité du répertoire

- ▶  ▶ **Options** ▶  **Copier liste** ▶ **OK** ▶  **vers combiné INT** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ **OK** ... les entrées sont transférées successivement

## Transfert d'une vCard avec Bluetooth

Transférer les entrées du répertoire au format vCard, par exemple pour échanger des entrées avec votre téléphone portable.



Le mode Bluetooth est activé

L'autre combiné/téléphone mobile dispose de Bluetooth.

- ▶  ▶ ... le cas échéant, sélectionner l'entrée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée / Copier liste** ▶  **vCard via Bluetooth** ... la liste **Appareils reconnus** s'affiche ▶ ... sélectionner l'appareil avec  ▶ **OK**

## Réception d'une vCard via Bluetooth

Si un appareil de la liste **Appareils reconnus** envoie une vCard à votre combiné, une entrée du répertoire est automatiquement générée et un message s'affiche à l'écran.

L'appareil émetteur n'est pas dans la liste : ▶ ... avec  entrer le code PIN de l'appareil Bluetooth **émetteur** ▶ **OK** ... la vCard transférée est disponible sous forme d'entrée du répertoire

---

## Répertoire réseau

Le répertoire réseau (NAB) est un répertoire stocké chez votre opérateur. Il est possible d'enregistrer des numéros importants dans le répertoire réseau et d'appeler des entrées depuis chaque téléphone.

Créer des entrées dans le répertoire réseau : ▶ Envoyer une entrée du répertoire local au répertoire réseau → p. 32.

---

### Accès au répertoire réseau

▶  appui long

Le mode mains-libres est automatiquement activé et le numéro du répertoire réseau est immédiatement composé.

---

### Modification de l'accès au répertoire réseau

▶  ▶ ... avec   sélectionner Réglages ▶  Téléphonie ▶  Répertoire réseau ▶ ... sélectionner l'accès avec  ▶ ... modifier le numéro affiché avec   
(max. 16 caractères) ▶ **Sauver**

Pour plus d'information sur votre répertoire réseau, veuillez contacter votre opérateur.

## Autres fonctions

### Profils acoustiques

Le téléphone dispose de 3 profils acoustiques pour l'adaptation du combiné aux conditions ambiantes : **Profil silencieux**, **Profil personnel**, **Profil sonore élevé**

- A l'aide de la touche  commuter entre les profils ... le profil commute immédiatement sans interrogation

A la livraison, les profils sont réglés comme suit :

| Réglages par défaut           |                            | Profil sonore élevé | Profil silencieux | Profil personnel |
|-------------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|------------------|
| Sonnerie                      |                            | Marche              | Arrêt             | Marche           |
| Volume de sonnerie            | interne                    | 5                   | Arrêt             | 5                |
|                               | externe                    | 5                   | Arrêt             | 5                |
| Volume de sonnerie du combiné | Combiné                    | 5                   | 3                 | 3                |
|                               | Mains libres               | 5                   | 3                 | 3                |
| Tonalités d'avertissement     | Clic clavier               | Oui                 | Non               | Oui              |
|                               | Tonalité de validation     | Oui                 | Non               | Oui              |
|                               | Tonalité d'alarme batterie | Oui                 | Oui               | Oui              |

Activer le bip d'appel en cas d'appel entrant pour **Profil silencieux** : ► après la commutation dans **Profil silencieux** actionner la touche écran **Bip** ... la barre d'état affiche 



Modifications des réglages présentés dans le tableau :

- sont valables dans les profils **sonore élevé** et **silencieux** uniquement aussi longtemps que le profil n'est pas modifié.
- sont enregistrées durablement dans **Profil personnel** pour ce profil.

Le profil paramétré est conservé en cas de désactivation/réactivation du combiné.

## Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

| Juillet 2014 |    |    |     |    |    |    |    |
|--------------|----|----|-----|----|----|----|----|
| Lu           | Ma | Me | Jeu | Ve | Sa | Di |    |
|              |    | 01 | 02  | 03 | 04 | 05 | 06 |
| 07           | 08 | 09 | 10  | 11 | 12 | 13 |    |
| 14           | 15 | 16 | 17  | 18 | 19 | 20 |    |
| 21           | 22 | 23 | 24  | 25 | 26 | 27 |    |
| 28           | 29 | 30 | 31  |    |    |    |    |
| Précéd.      |    |    |     |    |    | OK |    |

### Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Agenda** ▶ OK ▶ **Calendrier** ▶ OK ▶ ... sélectionner le jour souhaité avec ▶ OK ... puis

Activer/désactiver :

- ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**

Entrer la date : ▶ **Date** ... le jour sélectionné est préréglé ▶ ... saisir une nouvelle date avec

Entrer l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... saisir l'heure et les minutes du rendez-vous avec

Définir le titre : ▶ **Texte** ▶ ... avec entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)

Définir la signalisation :

- ▶ **Signal** ▶ ... avec sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique

Enregistrement d'un rendez-vous :

- ▶ **Sauver**



Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

### Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

- Confirmer et terminer le rappel : ▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.
- Réagir avec un SMS : ▶ Appuyer sur la touche écran **SMS** ... le menu SMS s'ouvre

- Modifier durablement le volume de la sonnerie : ► ... appuyer sur les touches de volume  /  pendant le rappel



Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

## Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

### Affichage de la liste

► Appuyer sur la touche Messages  ►  Alarm manq. : ► OK ► ... avec  naviguer dans la liste le cas échéant

ou

►  ► ... avec   sélectionner Agenda ► OK ►  Alarmes manquées ► OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

- Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ► **Effacer**
- Rédiger un SMS : ► **SMS** (uniquement si la liste a été ouverte à l'aide du menu) ... le menu SMS est ouvert

## Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

►  ► ... avec  sélectionner  Agenda ► OK ►  Calendrier ► OK ► ... avec  sélectionner le jour ► OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ► ... avec  sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

► **Afficher** ... les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

► **Afficher** ► **Modifier**

ou ► **Options** ►  **Modifier entrée** ► OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

► **Options** ►  **Activer/Désactiver** ► OK

Supprimer le rendez-vous :

► **Options** ►  **Effacer entrée** ► OK

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

► **Options** ►  **Effacer tous RDV** ► OK ► Oui

## Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

### Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

- ▶ ▶ ... avec **Agenda** sélectionner ▶ OK ▶ **Réveil/Alarme** ▶ OK ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**
- Régler l'heure de réveil :
  - ▶ **Heure** ▶ ... entrer l'heure et les minutes avec
- Définir les jours : ▶ **Période** ▶ ... avec choisir **Lundi-Vendredi** ou **Quotidien**
- Régler le volume : ▶ **Volume** ▶ ... avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
- Régler le réveil : ▶ **Mélodie** ▶ ... avec sélectionner une mélodie pour le réveil
- Enregistrer les paramètres :
  - ▶ **Sauver**

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

### Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

### Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ▶ **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ▶ **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

## Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. Bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

- ▶ Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

## Activer et régler le babyphone

▶ ▶ ... avec sélectionner **Autres fonctions** ▶

OK ▶ **Babyphone** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver :

▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**

Entrer la destination :

▶ **Alarme vers** ▶ ... avec sélectionner **Externe** ou **Interne**

**Externe** : ▶ **Numéro** ▶ ... entrer le numéro avec   
ou sélectionner un numéro du répertoire : ▶

**Interne** : ▶ **Combiné** ▶ **Modifier** ▶ ... sélectionner le combiné avec ▶ OK

Activer/désactiver la fonction intercommunication :

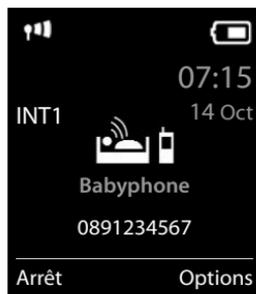
▶ **Comm. Bidirection.** ▶ ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler la sensibilité du microphone :

▶ **Sensibilité** ▶ ... avec sélectionner **Elevée** ou **Faible**

Enregistrer les paramètres : ▶ **Enregistrer**

### Babyphone activé



## Babyphone

Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil.

---

### Désactiver/interrompre l'alarme

Arrêter l'alarme : ▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme : ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

---

### Désactivation de l'alarme à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

- ▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches   ... l'appel est terminé  
L'alarme est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Réactiver le babyphone avec le même numéro : ▶ ... Réactiver l'activation (→ p. 39) ▶ **Sauver**

## ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

### Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Portée Max. ▶ Modifier ( = désactivé)



Ce réglage permet de réduire également la portée.

Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

### Désactiver les émissions en mode veille

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Pas d'émission ▶ Modifier ( = activé)



Pour tirer le meilleur parti du réglage **Pas d'émission**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Lorsque le réglage **Pas d'émission** est activé et qu'un combiné ne prenant pas en charge cette fonctionnalité est inscrit sur la base, **Pas d'émission** est automatiquement désactivé. Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le réglage **Pas d'émission** est automatiquement réactivé.

La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.

Pour qu'un combiné puisse rapidement établir la liaison radio avec la base lors d'un appel entrant, il doit régulièrement « se mettre à l'écoute » sur la base, à savoir analyser l'environnement. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication du combiné.

Lorsque **Pas d'émission** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Décrocher ... la tonalité libre retentit.

Plus d'informations sur Internet à l'adresse [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

## Protection contre les appels indésirables

### Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶
- Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶
- Plages horaires** ▶ OK ▶ ... puis

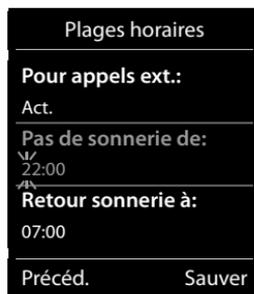
Activer/désactiver :

- ▶ avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre **Pas de sonnerie de** et **Retour sonnerie à** ▶ ... avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ **Sauver**

Exemple



Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué.

Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

### Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. .

#### Sur un combiné

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶
- Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Dés.App.anonym.** ▶ **Modifier** ( = activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

#### Sur tous les combinés

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Appels anonymes** ▶ **Modifier** ( = activé) ▶ ... avec sélectionner **Mode Protection** :

**Protect. dés.** Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.

**Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.

**Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : ▶ **Sauver**

## Liste des numéros interdits

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

### Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Liste d'appels ▶ OK ▶ ... avec sélectionner Appels acceptés/Appels perdus ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ Options ▶ Copier - Liste Noire ▶ OK

### Modification/affichage de la liste des numéros interdits

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ...
- Créer l'entrée : ▶ Nouveau ▶ ... entrer le numéro avec ▶ Sauver
- Effacer l'entrée : ▶ ... sélectionner l'entrée avec ▶ Effacer ... l'entrée est effacée

options possibles :

### Réglage du mode de protection

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Mode Protection ▶ OK ▶ ... sélectionner la protection souhaitée avec :

**Protect. dés.** Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits.

**Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.

**Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupée.

Enregistrement des paramètres : ▶ Sauver

## Désactivation de la sonnerie dans le chargeur

Le combiné ne sonne pas lorsqu'il est dans le chargeur. Un appel n'est indiqué qu'à l'écran.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Réglages audio ▶ OK ▶ Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Charge silenc. ▶ Modifier ( = la sonnerie dans le chargeur est désactivée)

## SMS (messages texte)

Des SMS peuvent être envoyés dès que le téléphone est raccordé.



La présentation du numéro est activée (→ p. 21).

L'opérateur prend en charge le service SMS

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le sous-menu **SMS** ne contient que l'entrée **Réglages**.

## Rédaction et envoi de SMS



Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères. Lorsque le SMS dépasse 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (jusqu'à quatre SMS).

Le nombre de caractères dont vous disposez s'affiche dans la partie supérieure droite de l'écran, ainsi que, entre parenthèses, le numéro de séquence SMS dans laquelle vous écrivez. Exemple : **405(2)**.

▶  ▶ ... avec   sélectionner **SMS** sélectionner ▶ **OK** ... puis

Rédiger un SMS :

▶ **Créer texte** ▶ **OK** ▶ ... saisir le texte du SMS avec 

Envoyer un SMS :

▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

ou ▶ **Options** ▶  **Envoi** ▶ **OK**

Saisie du numéro (**Destinataire**):

A partir du répertoire : ▶  ▶ ... sélectionner le numéro avec  ▶ **OK**

ou ▶ ... saisir directement le numéro avec 

Envoi de SMS à une boîte aux lettres SMS : Ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoyer : ▶ **Envoi**



Le numéro doit être saisi avec le préfixe (également pour les communications locales).

En cas d'appel externe ou d'interruption de plus de 2 minutes lors de la rédaction, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.



Pour l'**envoi des SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

## Envoyer un SMS à une adresse E-Mail



L'opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner SMS sélectionner ▶ OK ▶ Créer texte ▶ OK ... puis Saisir l'adresse : ▶ ... avec saisir l'adresse e-mail au début du texte SMS
  - ou
    - ▶ Options ▶ Insérer adr. E-mail ▶ ... avec sélectionner l'entrée du répertoire contenant une adresse e-mail ▶ OK
- Rédiger du texte : ▶ ... compléter le texte du SMS avec
- Envoyer : ▶ Options ▶ Envoi ▶ OK ▶ ... saisir le numéro du service e-mail avec (s'il n'est pas encore entré) ▶ Envoi ... le SMS est envoyé au service e-mail du centre d'envoi SMS

## Mise en mémoire temporaire des SMS (liste des brouillons)

Vous pouvez mettre des SMS en mémoire temporaire, les modifier ultérieurement et les envoyer.

### Enregistrer le SMS comme brouillon

- ▶ ▶ ... avec sélectionner SMS sélectionner ▶ OK ▶ Créer texte ▶ OK ▶ ... avec écrire le SMS ▶ Options ▶ Enregistrer ▶ OK

### Ouverture et édition d'un SMS dans la liste des brouillons

- ▶ ▶ ... avec sélectionner SMS sélectionner ▶ OK ▶ Brouillons ▶ OK ▶ ... avec sélectionner les SMS enregistrés ... options possibles :
  - Lire le projet : ▶ Lire
  - Modifier : ▶ Options ▶ Editer texte ▶ OK
  - Envoyer un SMS : ▶ Options ▶ Envoi ▶ OK
  - Effacer l'entrée : ▶ Options ▶ Effacer entrée ▶ OK
  - Effacer tous les projets : ▶ Options ▶ Effacer liste ▶ OK ▶ Oui

## Réception de SMS

Les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception et les séquences de SMS sont généralement indiquées comme **un seul** SMS.

### Liste de réception des SMS

La liste de réception comprend tous les SMS reçus et les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset par l'icône à l'écran, le clignotement de la touche Messages et une tonalité d'avertissement.

### Ouverture de la liste de réception

- Avec la touche Messages :  ► ... la liste des messages s'ouvre

La liste des messages contient le nombre de SMS présents : **gras**

= nouvelles entrées, **non gras** = entrées lues

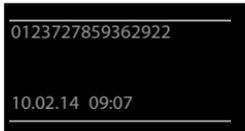
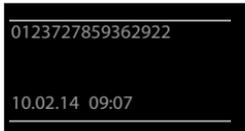
Ouvrir la liste : ► ... sélectionner avec  SMS: ► OK



- Avec le menu SMS :  ► ... avec   sélectionner SMS sélectionner ► OK ►  Réception ► OK

Chaque entrée de la liste contient :

- le numéro ou le nom de l'expéditeur,
- la date d'entrée et l'heure.



### Fonctions de la liste de réception

-  ► ... avec   sélectionner SMS sélectionner ► OK ►  Réception ► OK ... options possibles :

Appeler l'expéditeur du SMS :

- ... avec  sélectionner le SMS ► Appuyer sur la touche Décrocher 

Effacer l'entrée :

- Options ►  Effacer entrée ► OK

Enregistrer un numéro dans le répertoire :

- Options ►  Copier vers répert. ► OK (→ p. 32)

Supprimer toutes les entrées de la liste de réception de SMS :

- Options ►  Effacer liste ► OK ► Oui

---

### Lecture et gestion des SMS

-  ► ... avec   sélectionner SMS sélectionner ► OK ►  Réception ► OK ► ... avec  sélectionner le SMS ►  Lire ... options possibles :

Répondre à un SMS : ► Options ►  Répondre ► OK

Modifier le texte d'un SMS et l'envoyer à un destinataire :

- Options ►  Editer texte ► OK ► ... avec  éditer le texte ► Options ►  Renvoyer texte ► OK

Transférer le SMS au destinataire de votre choix :

- Options ►  Renvoyer texte ► OK

Présenter le texte dans un autre jeu de caractères :

- Options ►  Police ► OK ► ... avec  sélectionner le jeu de caractères ► Sélect.  = sélectionné

## Enregistrement dans le répertoire d'un numéro figurant dans le texte du SMS

Si un numéro de téléphone est détecté dans le texte d'un SMS, il est signalé automatiquement.

- Enregistrer un numéro dans le répertoire : ▶  (→ p. 30)  
Lorsque le numéro doit également être utilisé pour l'envoi de SMS, enregistrer le numéro avec le code régional (préfixe).
- Composer le numéro : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .
- Sélectionner le numéro suivant si le SMS contient plusieurs numéros : ▶ ... avec  naviguer jusqu'à ce que le premier numéro disparaisse de l'écran.



Le caractère + n'est pas repris pour les préfixes internationaux.

▶ Dans ce cas, entrer « 00 » au début du numéro.

## SMS avec une vCard

La vCard est une carte de visite électronique. Elle est représentée par l'icône  dans le texte du SMS. Une vCard peut contenir le nom, le numéro privé, le numéro professionnel, le numéro de téléphone portable et la date d'anniversaire. Les entrées d'une vCard peuvent être enregistrées successivement dans le répertoire.

Lors de la lecture du SMS dans lequel se trouve la vCard : ▶ **Afficher** ▶ **Sauver**

Le répertoire s'ouvre automatiquement. Le numéro et le nom sont enregistrés. Si la vCard contient une date anniversaire, elle est reprise dans le répertoire principal. Modifier et enregistrer l'entrée du répertoire, le cas échéant. Vous revenez automatiquement au SMS avec la vCard.

## Notification SMS

Etre informé par SMS des **appels manqués** et/ou des **nouveaux messages sur le répondeur**.

▶  ▶ ... avec  sélectionner **SMS** sélectionner ▶ **OK** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ 

**Notification** ▶ **Modifier**  = avivé) ... puis

Saisir le numéro : ▶ **A** ... avec  saisir le numéro auquel le SMS doit être envoyé

Appels manqués : ▶  **Appels perdus** ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

▶ **Sauver**



Ne pas indiquer le numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Pour la **notification SMS**, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés.

## Centres SMS

Le numéro d'appel d'au moins un centre SMS doit être enregistré dans l'appareil pour pouvoir envoyer un SMS. Vous pouvez recevoir les numéros d'appel d'un centre SMS de votre fournisseur.

Les SMS sont reçus de **tous** les centres SMS entrés, dans la mesure où vous êtes inscrit auprès de ce fournisseur.

## SMS (messages texte)

Les SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi. Un seul centre d'envoi SMS peut être sélectionné à la fois.

### Saisie/modification d'un centre SMS, paramétrage du centre d'envoi

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner SMS sélectionner ▶ OK ▶  Réglages ▶ OK ▶   
Centres SMS ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le centre SMS ( = centre d'envoi actuel) ▶  
**Modifier** ... puis  
Activer le centre d'émission :  
    **Envoi actif** : ... avec  sélectionner **Oui** ou **Non** (Oui = les SMS sont envoyés via le centre SMS)  
Entrer le numéro du service SMS :  
    ▶  **N° du centre SMS** ▶ ... avec  saisir le numéro  
Enregistrer les paramètres : ▶ **Sauver**



Dans le cas d'un forfait illimité pour le réseau fixe, les numéros payants avec le préfixe 0900 sont généralement bloqués. Dans ce cas, si le numéro du centre d'envoi SMS commence par 0900, le téléphone ne peut pas envoyer de SMS. En cas d'échec de la tentative de transmission, le SMS est enregistré dans la liste de réception, avec l'état Erreur.

## SMS avec les autocommutateurs

- La **présentation du numéro** doit être transmise au poste secondaire du système téléphonique (CLIP).
- Le cas échéant, le numéro du centre SMS doit être précédé du préfixe/indicatif de sortie (selon votre système téléphonique). Tester : envoyer un SMS à votre propre numéro, une fois avec le préfixe, une fois sans.
- Si le SMS est envoyé sans le numéro du poste secondaire, le destinataire ne peut pas répondre directement.

## Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie

Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique. Si un tel « appel » est pris, le SMS est perdu. Pour éviter cela, supprimer la première sonnerie pour tous les appels externes. En mode veille :

- ▶  ▶        ... dans le champ de saisie, le réglage actuel clignote (par exemple 1) ... puis  
**Ne pas désactiver la première sonnerie** : ▶  ▶ OK  
**Désactiver la première sonnerie (état de livraison)** : ▶  ▶ OK

---

## Dépannage SMS

- E0 Secret permanent du numéro activé (CLIR) ou « Présentation du numéro de l'appelant » non activée.
- FE Erreur lors de la transmission du SMS.
- FD Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

---

## Auto-assistance en cas d'erreur

### Envoi impossible

- Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP).
  - ▶ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de l'opérateur.
- La transmission du SMS a été interrompue (par un appel par exemple).
  - ▶ Envoyer de nouveau le SMS.
- La fonctionnalité n'est pas proposée par votre opérateur.
- Aucun numéro n'a été spécifié pour le centre d'envoi ou le numéro est incorrect.
  - ▶ Saisir un numéro (⇒ p. 47).

### Texte SMS incomplet

- La mémoire du téléphone est saturée.
  - ▶ Supprimer d'anciens SMS.
- L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

### Vous ne recevez plus de SMS

Un renvoi d'appel **Tous appels** est activé.

- ▶ Modifier le renvoi d'appel (⇒ p. 23).

### Le SMS est lu

- Le service Présentation du numéro de l'appelant n'est pas activé.
  - ▶ Faire activer ce service par l'opérateur réseau (service payant).
- Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
  - ▶ Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS.
- Le téléphone n'est pas enregistré auprès de l'opérateur de SMS.
  - ▶ Envoyer un SMS pour enregistrer votre téléphone pour la réception de SMS.

## Album média

Des sons pour des mélodies et des images, pouvant être utilisés comme images appelant (images CLIP) ou comme écran de veille sont enregistrés dans l'album média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut. Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur (→ Gigaset QuickSync).

### Types de médias :

| Type  | Format   |
|---|--|
| <b>Mélodie</b> Sonneries<br>Monophoniques<br>Polyphoniques<br>Sons importés | interne<br>interne<br>interne<br>WMA, MP3, WAV       |
| <b>Image</b> Image CLIP<br>écran de veille                                  | BMP, JPG, GIF<br>128 x 86 pixels<br>128 x 160 pixels |

Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

### Gestion des images CLIP / sons

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶ OK ▶  **Album média** ▶ OK ...

options possibles :

Consulter les images CLIP :

▶  **Portraits (CLIP)** ▶ OK ▶ ... sélectionner l'image avec  ▶ **Afficher** ... l'image sélectionnée s'affiche

Ecoute d'un son : ▶  **Sons** ▶ OK ▶ ... sélectionner le son avec  ... le son sélectionné retentit

Régler le volume : ▶ **Options** ▶ **Volume** ▶ OK ▶ ... avec  régler le volume ▶ **Sauver**

Renommer une image/un son :

▶  sélectionner **Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ ... sélectionner le son/l'image avec  ▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ ... effacer le nom avec  saisir un nouveau nom avec  ▶ **Sauver** ... l'entrée est enregistrée sous le nouveau nom

Supprimer une image/un son :

▶  Sélectionner **Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'image/le son ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ... l'entrée sélectionnée est effacée



S'il est impossible de supprimer une image/une mélodie, les options correspondantes ne sont pas disponibles.

## Contrôle de l'espace mémoire

Afficher l'espace de stockage libre pour les écrans de veille et les portraits CLIP.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Autres fonctions ▶ OK ▶  Album média ▶ OK ▶  Mémoire disponible ▶ OK ... l'espace de stockage libre s'affiche en pourcentage

## Bluetooth

Le combiné intègre la technologie sans fil Bluetooth™, qui vous permet de communiquer avec d'autres appareils intégrant également cette technologie, par exemple pour l'échange d'entrées du répertoire.



Bluetooth est activé et les appareils sont inscrits sur le combiné.

Les appareils suivants peuvent également être raccordés :

- Un kit piéton Bluetooth,



Le kit oreillette dispose du profil **kit oreillette** ou **Mains-Libres**. Si les deux profils sont disponibles, l'appareil utilise le profil Mains-Libres.

L'établissement de la connexion peut durer 5 secondes, aussi bien pour les appels entrants et sortants que les transferts d'appel.

- Jusqu'à 5 appareils (PC, PDA ou téléphones mobiles) pour transmettre des entrées du répertoire sous forme de vCard ou échanger des données avec l'ordinateur (→ p. 54).  
Pour pouvoir utiliser les numéros d'appel, les préfixes (préfixes du pays et de la localité) doivent être enregistrés dans le combiné

Utilisation des appareils Bluetooth → Modes d'emploi des appareils

### Activation/désactivation du mode Bluetooth

▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Activation** ▶ **Modifier** (☑ = activé)

Le préfixe n'est pas encore enregistré : ▶ ... avec saisir l'indicatif régional ▶ **OK** (→ p. 69)

En mode veille, le combiné signale que le mode Bluetooth est activé en affichant l'icône .

### Inscription d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit oreillette ou modem avec téléphone) ne doit pas dépasser 10 m.



L'inscription d'un kit oreillette remplace un kit oreillette déjà inscrit.

Si un kit oreillette déjà inscrit sur un autre appareil doit être inscrit, désactivez cette connexion avant de lancer la procédure d'inscription.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Recherch. oreillette / Recherche ordinat.** ▶ **OK** ... la recherche commence (cela peut durer jusqu'à 30 secondes) ... les noms des appareils trouvés s'affichent ... options possibles :

Inscrire un appareil : ▶ **Options** ▶  **Appar. compatible** ▶ **OK** ▶ ... avec  saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à inscrire ▶ **OK** ... l'appareil apparaît dans la liste des appareils connus

Afficher les informations relatives à un appareil :

▶ ... le cas échéant, sélectionner l'appareil avec  ▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent

Reprise de la recherche :

▶ **Options** ▶ **Nouvelle recherche** ▶ **OK**

Interruption de la recherche :

▶ **Annuler**

## Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

### Affichage de la liste

▶  ▶ ... avec   sélectionner **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Appareils connus** ▶ **OK** ... les appareils connus sont listés, une icône indique le type d'appareil

 Kit oreillette Bluetooth

 Modem avec téléphone Bluetooth

Lorsqu'un appareil est connecté, l'icône correspondante remplace  en haut de l'écran.

### Modifier les entrées

▶  ▶ ... avec   sélectionner **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Appareils connus** ▶ **OK** ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ... options possibles :

Affichage des entrées :

▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ retour avec **OK**

Désinscrire un appareil Bluetooth :

▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ **OK**

Modifier un nom :

▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ **OK** ▶ ... avec  modifier le nom ▶ **Sauver**



Si un appareil Bluetooth activé est retiré, il est possible qu'il tente de se connecter à nouveau en tant qu'appareil non enregistré.

## Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth qui ne figure pas dans la liste des appareils connus tente d'établir une connexion avec le combiné, vous êtes invité à saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à l'écran (Bonding).

Refuser : ▶ Appuyer  brièvement sur la touche Raccrocher.

## Fonctions supplémentaires via une interface PC

Accepter : ▶ ... avec  saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à enregistrer ▶ **OK** ▶ ... attendre la confirmation PIN ... puis

Enregistrer un appareil dans la liste des appareils connus : ▶ **Oui**

utiliser l'appareil temporairement : ▶ **Non** ... la connexion Bluetooth peut être utilisée aussi longtemps que l'appareil se trouve dans la zone d'émission ou jusqu'à ce qu'il soit désactivé

## Modification du nom Bluetooth du combiné

Le combiné s'affiche avec le nom au niveau d'un autre appareil Bluetooth.

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Bluetooth** ▶ **OK** ▶  **Propre appareil** ▶ **OK** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ **Modifier** ▶ ... avec  modifier le nom ▶ **Sauver**

## Fonctions supplémentaires via une interface PC



Le programme « **Gigaset QuickSync** » est installé sur votre PC.

Téléchargement gratuit sous → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

Fonctions de QuickSync :

- synchroniser le répertoire du combiné avec Outlook,
  - télécharger des portraits CLIP (.bmp) de votre ordinateur sur le combiné,
  - télécharger des images (.bmp) comme écrans de veille de votre ordinateur sur votre combiné,
  - télécharger des sons (mélodies) de votre ordinateur sur le combiné.
  - Mise à jour du firmware.
- ▶ Connecter le combiné à l'ordinateur via Bluetooth ou un câble de données USB.



Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

## Transfert de données



Transfert de données via Bluetooth :

- L'ordinateur dispose de Bluetooth.
- Aucun câble de données USB n'est branché. Si un câble de données USB est branché lorsqu'une connexion Bluetooth est établie, la connexion Bluetooth est interrompue.

▶ Démarrer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur l'ordinateur.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

## Actualiser le firmware

- ▶ Relier le téléphone et le PC à l'aide d'un **câble de données USB** (→ p. 10) ▶ Démarrer **Gigaset QuickSync** ▶ Etablir la connexion avec le combiné
- ▶ Démarrer la mise à jour du firmware dans **Gigaset QuickSync** ... Pour de plus amples informations, consulter le cas échéant l'aide **Gigaset QuickSync**

La mise à jour peut durer jusqu'à 10 minutes (hors durée de téléchargement).



Ne pas interrompre la procédure et ne pas débrancher le câble de données USB.

Les données sont tout d'abord téléchargées sur Internet, à partir du serveur de mise à jour. Le temps nécessaire à cette opération dépend du débit de la connexion.

L'écran du téléphone est éteint, alors que les touches Messages  et Accepter  clignotent.

Une fois la mise à jour terminée, votre téléphone se remet en marche automatiquement.

## En cas d'erreur

Si la procédure de mise à jour échoue ou si votre téléphone ne fonctionne plus correctement à la suite de la mise à jour, répéter la procédure de mise à jour :

- ▶ Terminer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer l'accu (→ p. 7) ▶ Réinstaller l'accu
- ▶ Mettre à nouveau à jour le logiciel comme précédemment décrit.

Si la procédure de mise à jour échoue plusieurs fois ou si la connexion avec le PC est impossible, effectuer **Emergency Update** :

- ▶ Terminer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer l'accu (→ p. 7)
- ▶ Appuyer en même temps à l'aide de l'index et du majeur sur les touches  et  ▶ Réinstaller l'accu
- ▶ Relâcher les touches  et  ... la touche Messages  et la touche Décrocher  clignotent en alternance
- ▶ Mettre à jour le logiciel comme précédemment décrit.



Les images et les sons spécifiques chargés sur le combiné doivent toujours être également sauvegardés sur l'ordinateur, car ils sont supprimés en cas de **Emergency Update**.

# Faire évoluer le téléphone

## Plusieurs combinés

Il est possible d'inscrire jusqu'à six combinés sur la base.

Un numéro interne (1 – 6) et un nom interne (INT 1 – INT 6) sont attribués à chaque appareil inscrit. L'attribution peut être modifiée.

Si tous les numéros internes sont déjà attribués au niveau de la base : ► désinscrire le combiné qui n'est plus nécessaire

## Inscription du combiné

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.  
Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

### Sur la base

► Maintenir la touche Inscription/Paging de la base (➡ p. 2) **enfoncée** (pendant environ 3 sec.).

### Sur le combiné

► ► ... avec , sélectionner **Réglages** ► **OK** ► **Enregistrement** ► **OK** ► **Enreg. combiné** ► **OK** ► ... avec , sélectionner la base (si le combiné est déjà inscrit sur quatre bases) ► **OK** ... une base prête à être inscrite est recherchée ► ... entrer le PIN système (état de livraison : 0000) ► **OK**

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple INT 1. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Nombre maximal possible de combinés inscrits sur la base (tous les numéros internes occupés). Le combiné possédant le numéro interne le plus haut est remplacé. Si cela ne fonctionne pas, par exemple parce qu'une conversation est menée avec ce combiné, le message **Aucun n° interne libre** s'affiche. ► Désinscrire un combiné qui n'est plus nécessaire et répéter la procédure d'inscription

## Inscription d'un combiné sur plusieurs bases

Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. La base active est celle sur laquelle le combiné a été enregistré en dernier. Les autres bases demeurent enregistrées dans la liste des bases disponibles.

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶  **Enregistrement** ▶ OK ▶ **Sélect. Base** ▶ OK ... options possibles :

Modifier le base active :

- ▶ ... avec  sélectionner la base ou **Meilleure base** ▶ **Sélect.**  
( = sélectionné)

**Meilleure base** : Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Modification du nom d'une base :

- ▶ ... avec  sélectionner la base ▶ **Sélect.** ( = sélectionnée) ▶ **Nom** ▶ Modifier le nom ▶ **Sauver**

## Désinscription du combiné

- ▶  ▶ ... avec   sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶  **Enregistrement** ▶ OK ▶  **Retirer combiné** ▶ OK ... le combiné utilisé est sélectionné ▶ ... avec  sélectionner un autre combiné le cas échéant ▶ OK ... entrer le code PIN système le cas échéant ▶ OK ▶ ... confirmer la déconnexion avec **Oui**

Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

## Recherche d'un combiné (« Paging »)

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.

Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées. **Exception** : Combinés sur lesquels la surveillance de la pièce est activée.

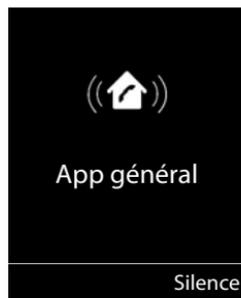
### Terminer la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche d'inscription/de paging de la base

ou appuyer sur la ▶ touche **Décrocher**  du combiné

ou appuyer sur la ▶ touche écran **Silence** du combiné

ou ▶ aucune action. L'appel Paging s'arrête automatiquement au bout d'env. 30 s.



## Modification du nom du combiné et du numéro interne

Les noms « INT 1 », « INT 2 » etc sont attribués automatiquement lors de l'enregistrement de plusieurs combinés. Chaque combiné obtient automatiquement le numéro interne disponible le plus bas. Le numéro interne s'affiche sur l'écran comme nom du combiné, par ex. INT 2. Vous pouvez modifier les numéros et les noms des combinés. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères.

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'ouvre, le combiné spécifique est identifié avec < ▶ ... sélectionner le combiné avec  ... options possibles :
  - Modifier le nom : ▶ **Options** ▶  **Renommer** ▶ **OK** ▶ ... supprimer les noms actuels avec  ▶ ... saisir les noms actuels avec  ▶ **OK**
  - Modifier un numéro :
    - ▶ **Options** ▶  **Édit. Num. Combiné** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro avec  ▶ **Sauver**

## Répéteur

Un répéteur augmente la portée de réception entre le combiné Gigaset et la base.

La procédure d'inscription d'un répéteur dépend de la version du répéteur utilisé.

- Répéteur sans cryptage, par exemple répéteur Gigaset avant la version 2.0
- Répéteur avec cryptage, par exemple répéteur Gigaset à partir de la version 2.0

Plus d'informations sur le répéteur Gigaset dans le mode d'emploi du répéteur et sur Internet sous → [www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater).

### Répéteur sans cryptage

#### Activer la portée maximale / désactiver l'absence d'émission

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶ **Portée Max.** ▶ **Modifier** ( = activé) ▶  **Pas d'émission** ▶ **Modifier** ( = désactivé)

#### Désactivation du cryptage

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Cryptage** ▶ **Modifier** ( = désactivé)

#### Déclarer les répéteurs

- ▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base **de manière prolongée** (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit

Plusieurs répéteurs Gigaset peuvent être inscrits.

## Répéteur avec cryptage



Le cryptage est activé (état de livraison).

### Déclarer les répéteurs

- ▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base **de manière prolongée** (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit

Deux répéteurs Gigaset max. peuvent être inscrits.

La fonction ECO DECT **Portée Max.** est activée et **Pas d'émission** désactivée. Les réglages ne peuvent pas être modifiés tant que le répéteur est inscrit.

Dès qu'un répéteur est inscrit, la liste des répéteurs s'affiche sous

Réglages ▶ Système ▶ Répéteur

### Désinscrire les répéteurs

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶ Répéteur ▶ OK ▶ ... sélectionner le répéteur avec ▶ Désinscr. ▶ Oui

## Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **mode XES 1** (XES = eXtended Echo Suppression).

Si le **mode XES 1** ne réduit pas suffisamment les échos : Activer le **mode XES 2**.

- ▶ ▶ \* #\* 0 5 #\* 7 0 ▶ ... appuyer sur l'une des touches suivantes
- ▶ 0 ▶ OK Mode normal
- ▶ 1 ∞ ▶ OK Mode XES 1
- ▶ 2 ▶ OK Mode XES 2



Si aucun problème d'écho ne se produit, le mode normal (par défaut) est activé.

## Utilisation avec un système téléphonique

Pour connaître les paramètres obligatoires sur un système téléphonique, se reporter au mode d'emploi du système téléphonique.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'émettre de SMS sur les autocommutateurs privés ne supportant pas la fonction de présentation du numéro.

### Réglage du mode de numérotation fréquence vocale (FV) ou numérotation par impulsions (ND)

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Mode numérot. ▶ OK ▶ ... avec sélectionner fréquence vocale (FV) ou numérotation par impulsion (ND) ▶ Sélect. = sélectionné

### Régler la durée du flashing

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Durées flashing ▶ OK ... les durées du flashing possibles sont listées ▶ ... sélectionner la durée du flashing avec ▶ Sélect. = sélectionné

### Enregistrer le préfixe (indicatif de sortie)

Définir le préfixe (par exemple « 0 ») pour la composition via le réseau fixe.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Préf.accès rés. ▶ OK ▶ ... puis
- Réseau fixe : ▶ **Accès ligne ext. avec :** ... avec entrer ou modifier le préfixe (max. 3 chiffres)
- Règle : ▶ **Pour** ▶ ... avec sélectionner quand le préfixe doit être composé
  - Liste d'appels :** Le préfixe précède uniquement des numéros d'une liste (liste des appels reçus, liste des appels manqués, liste SMS).
  - Tous appels :** Le préfixe précède tous les numéros composés.
  - Dés. :** Le préfixe d'accès est désactivé et n'est placé devant aucun numéro composé.
- Enregistrement : ▶ **Sauver**



Le préfixe n'est jamais utilisé avant les numéros des centres SMS.

## Paramétrage des temps de pause

▶  ▶ \* ▶ #+0 ▶ 0 ◀ 5 ▶ #+0 ▶ ... puis

|   |         |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---------|---|---|---|---|---|---|----|
| Pause après prise de ligne :  | 1 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 3 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 7 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| Pause après touche R :  | 800 ms  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 1600 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 3200 ms | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
| Modification de la pause interchiffre<br>(pause après le préfixe) : | 1 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 2 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 3 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |
|   | 6 sec.  | ▶ |  |  | ▶ |  | ▶ | OK |

### Pour sélectionner Insertion d'une pause interchiffre :

▶ Appuyer  **longuement** sur la touche R ... l'écran affiche un P.

## Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Après la composition du numéro externe ou une fois que la connexion est établie :

▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Etoile.

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactif.

# Réglages du téléphone

## Combiné

### Modification de la langue

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Langue** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

- ▶  ▶ Actionner **9 5** **lentement** et successivement les touches ▶ ... avec  sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

## Ecran et clavier

### Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique, Info Services et différentes images sont disponibles comme écran de veille.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Affichage + clavier** ▶ OK ▶  **Ecran de veille** ▶ **Modifier** ( = activé) ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation:** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶  **Sélection** ▶ ... avec  sélectionner l'écran de veille (**Horloge numér. / Horloge analog. / <images> / Diaporama**)

Afficher l'écran de veille :

- ▶ **Afficher**

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauver**

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.



Toutes les images du répertoire **Ecran de veille** de **Album média** peuvent être sélectionnées.

### Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Raccrocher ... l'écran de veille s'affiche

## Grande police

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Grande police ▶ Modifier  = marche

## Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Couleur ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ Sélect.  = sélectionné

## Eclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Rétro-écl. affich. ▶ OK ... puis

Eclairage dans le chargeur :

- ▶ Posé sur la base: ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Eclairage hors du chargeur :

- ▶  Hors base ▶ ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Enregistrer la sélection :

- ▶ Sauver



Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

## Activation/désactivation de l'éclairage du clavier

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Eclair. clavier ▶ Modifier  = marche

## Activation/désactivation du verrouillage du clavier automatique

Verrouiller automatiquement le clavier lorsque le combiné est en veille pendant env. 15 secondes.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Verr. clavi. auto. ▶ Modifier  = marche

## Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier** ( = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base. Exception : Vous maintenez la touche Mains-Libres  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

## Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.

### En communication

- ▶ Appuyer sur les touches Volume  /  de droite du combiné

ou

- ▶  **Volume du combiné** ▶ ... avec , sélectionner le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré



Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

### En veille

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Volume du combiné** ▶ OK ... puis

Pour l'écouteur :

- ▶ **Ecouteur** : ... avec , régler le volume

Pour le haut-parleur :

- ▶  **Mains-Libres** ▶ ... avec , régler le volume

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

## Profil Ecouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil pour **Ecouteur** et **Mains-Libres** afin d'adapter de manière optimale le téléphone à la situation ambiante. Testez vous-même quel profil est le plus agréable pour vous ainsi que pour votre correspondant.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Profil acoustiques** ▶  **Profil écouteurs / Profil Mains-libres** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le profil ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Profils écouteurs: Haut ou Bas (état de livraison)

Profil Mains-libres: Profil 1 (état de livraison) ... Profil 4

## Sonneries

### Volume de sonnerie

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Volume ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner Pour appels intern. et rendez-vous ou Appels extérieurs ▶ ... avec  régler le volume en 5 niveaux ou crescendo (de plus en plus fort) ▶ Sauver

Exemple



**Pendant que le téléphone sonne,** vous pouvez modifier le volume de manière durable à l'aide des touches de volume  (plus fort) ou  (moins fort).

Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

### Mélodie

Régler différentes sonneries pour les appels internes et externes.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  Mélodies ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la connexion ▶ ... avec  sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ Sauver

### Activation/désactivation de la sonnerie

#### Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ A l'aide de la touche  régler le Profil silencieux ... la barre d'état affiche 

#### Activation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ A l'aide de la touche  régler le Profil sonore élevé ou Profil personnel

#### Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

- ▶ Appuyer sur la touche Silence ou Raccrocher 

## Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : ... avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  **Confirmation** ▶ ... avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes).

- ▶  **Batterie** ▶ ... avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :

- ▶  **Hors de portée** : ... avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**



Si la surveillance de pièce est activée, aucune alarme batterie ne s'affiche.

## Accès rapide aux numéros et aux fonctions

**Touches numériques** : Les touches  et  à  peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.

**Touches écran** : Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

## Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

- ▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num. abrégée**

Le répertoire s'ouvre.

- ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ OK ▶ ... le cas échéant avec , sélectionner le numéro ▶ OK ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez ou modifiez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

### Composition d'un numéro

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement
- ou
- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

### Modification de l'attribution d'une touche numérotée

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :

Modification de l'affectation :

- ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**

Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

### Affectation d'une touche écran, modification de l'affectation

- ▶ En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ▶ ... avec sélectionner la fonction ▶ **OK** ... options possibles :

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Num. abrégée</b>     | Attribuer un numéro du répertoire à la touche numérotée                    |
| <b>Babyphone</b>        | Régler et activer/désactiver le babyphone                                  |
| <b>Réveil/Alarme</b>    | Régler et activer/désactiver le réveil                                     |
| <b>Calendrier</b>       | Ouvrir le calendrier   |
| <b>Appel direct</b>     | Régler l'appel direct  |
| <b>Bluetooth</b>        | Ouvrir le menu Bluetooth   |
| <b>Rappel</b>           | Afficher la liste des numéros bis  |
| <b>LED</b>              | Activation/désactivation de la fonction Lampe de poche                     |
| <b>Autres fonctions</b> | ▶ <b>OK</b> ▶ ... avec  sélectionner une autre fonction                    |
| <b>Liste d'appels</b>   | Afficher le journal des appels   |
| <b>Appels masqués</b>   | Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant |
| <b>Renvoi d'appel</b>   | Activation/désactivation du renvoi d'appel                                 |
| <b>SMS</b>              | Ouvrir le menu SMS   |

### Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Ecran ... la fonction correspondante s'exécute

---

## Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Reset combiné ▶ OK ▶ Oui ... les réglages du combiné sont réinitialisés

Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base ;
- Date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels
- les listes SMS

## Système

### Date et heure

Il est nécessaire de régler la date et l'heure afin, par ex., de connaître l'heure exacte d'un appel entrant ou de pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.

Si la date et l'heure n'ont pas encore été réglées sur le combiné, la touche écran **Dat./Hre** s'affiche.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK ... puis
- Réglage de la date ▶ **Date:** ... avec saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres)  
p. ex. pour le 14.01.2014
- Réglage de l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... avec entrer les heures et les minutes (4 chiffres)  
p ex. pour 07h15
- Enregistrer les paramètres :  
▶ **Sauver**

### Préfixe de zone

Pour transférer des numéros d'appel (p. ex. dans des vCards), le préfixe (international/national) doit être enregistré sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Indicatif de zone** ▶ OK ▶ Contrôler le préfixe (pré)réglé

Modifier un numéro :

- ▶ ... avec sélectionner/modifier le champ de saisie ▶ ... avec modifier la position de saisie ▶ ... effacer les chiffres le cas échéant ▶ ... avec entrer les chiffres  
▶ **Sauver**

Exemple

| Indicatif de zone    |           |
|----------------------|-----------|
| Préf. international: | 00 - 49   |
| Préf. national:      | 0 - [8] ] |
| < C                  | Sauver    |

### Activation/désactivation de la mélodie d'attente

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Mélodie d'attente** ▶ Modifier ( = activé)

## Modification du code PIN système

Sauvegarde des paramètres système du téléphone avec un code PIN du système. Le code PIN doit notamment être saisi pour inscrire/désinscrire un combiné, modifier les réglages pour le réseau local, mettre à jour le micrologiciel ou restaurer les réglages usine.

Modifier le code PIN système à 4 chiffres du téléphone (état de livraison : 0000):

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  PIN système ▶ OK ▶ ... le cas échéant avec  entrer le code PIN système actuel (si différent de 0000) ▶ OK ▶ ... avec  entrer le nouveau code PIN système ▶ Sauver

## Réinitialiser le PIN système

Réinitialiser la base sur le code PIN d'origine 0000 :

- ▶ Débrancher le câble électrique de la base ▶ Maintenir enfoncée la touche Enregistrement/Paging située sur la base ▶ tout en raccordant à nouveau le câble électrique à la base ▶ Maintenir enfoncée la touche au moins 5 sec. ... la base est réinitialisée et le code PIN du système 0000 est réglé



Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

## Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

En cas de réinitialisation :

- La date et l'heure sont conservées ;
  - Les combinés restent inscrits ;
  - Le code PIN système est conservé ;
  - est **Portée Max.** activé et **Pas d'émission** désactivé.
- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Reset base ▶ OK ▶ ... avec  saisir le code PIN système ▶ OK ▶ Oui ... la base redémarre. Le redémarrage prend environ 10 secondes.

# Annexe

## Service Clients

Guide étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



**Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :**

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



**Contactez nos collaborateurs du service clients :**

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... **par e-mail :** [www.gigaset.com/contact](mailto:www.gigaset.com/contact)

... **par téléphone :**

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

**(0)1 57 32 45 22**

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Questions et réponses

Propositions de solutions sur Internet à l'adresse → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) ► FAQ

### Etapes de dépannage

**L'écran n'affiche rien.**

- Le combiné n'est pas activé. ►  appui **long**
- La batterie est vide. ► Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 7)

### L'écran affiche « Pas de base ».

- Le combiné est hors de la zone de portée de la base. ► Réduire la distance entre le combiné et la base.
- La base n'est pas activée. ► Contrôler le bloc secteur de la base.
- La portée de la base a diminué parce que **Portée Max.** est désactivé.
  - Activer **Portée Max.** (→ p. 40) ou diminuer la portée combiné/base

### L'écran affiche « Enregistrez combiné SVP ».

- Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT). ► Réenregistrer le combiné (→ p. 56)

### Vos paramètres ne sont pas pris en compte.

- Un profil incorrect est réglé. ► Régler **Profil personnel** ... puis modifier les paramètres de l'appareil (→ p. 64).

### Le combiné ne sonne pas.

- La sonnerie est désactivée. ► Activer la sonnerie (→ p. 65)
- Renvoi d'appel en externe programmé. ► Désactivation d'un renvoi d'appel (→ p. 23)
- Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
  - Activer la sonnerie pour les appels masqués (→ p. 42)
- Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
  - Vérifier la commande temporelle pour les appels externes (→ p. 42)

### Aucune tonalité ni sonnerie de la ligne fixe.

- Cordon téléphonique incorrect. ► Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (→ p. 80).

### La communication est systématiquement coupée au bout de 30 secondes environ.

- Un répéteur (avant la version 2.0) a été activé ou désactivé (→ p. 58). ► Désactiver le combiné puis le réactiver (→ p. 11).

### Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

- Pin système erroné. ► Répéter l'opération et réinitialiser le code PIN système sur 0000 (→ p. 70), le cas échéant

### Code PIN système oublié.

- Rétablir le code PIN système à 0000 (→ p. 70)

### Votre correspondant ne vous entend pas.

- Le combiné est en « mode secret ». ► Réactiver le microphone (→ p. 20)

### Certains services réseau ne fonctionnent pas comme ils devraient.

- Les fonctionnalités ne sont pas activées. ► S'informer auprès de l'opérateur.

**Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.**

- **La présentation du numéro (CLI)** n'est pas activée chez l'appelant. ► **L'appelant** doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).
- **La présentation du numéro de l'appelant (CLIP)** n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous. ► Demander à votre opérateur l'activation de la fonction de présentation du numéro de l'appelant (CLIP).
- Le téléphone est raccordé à un système téléphonique/un routeur à système téléphonique intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.
  - Réinitialiser l'installation : débrancher brièvement le système téléphonique. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
  - Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la présentation du numéro. Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

**Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).**

- Echec de l'action/saisie erronée. ► Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

**Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.**

- Le système téléphonique est réglé en mode numérotation par impulsion. ► Commuter en mode fréquence vocale.

**Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.**

- Date/heure non réglées. ► Régler la date et l'heure.

**Problèmes d'enregistrement ou de connexion avec un kit oreillette Bluetooth.**

- Effectuer une réinitialisation du kit oreillette Bluetooth (voir le mode d'emploi du kit).
- Effacer les données de connexion sur le combiné en désinscrivant l'appareil (→ p. 52).
- Répéter la procédure d'enregistrement (→ p. 52).

## Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

**Article L.211-4 du Code de la Consommation :**

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

**Article L.211-5 du Code la Consommation :**

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

## Service Clients

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

### Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.

- Le présent Produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications, sauf disposition impérative contraire. De même, la responsabilité de Gigaset Communications ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## **Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1)**

### **Art. L. 111-3.-**

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

### Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de 128x160 pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

En raison de cette complexité, il peut arriver qu'un sous-pixel fasse défaut ou présente une divergence de couleur. **La garantie ne peut pas s'appliquer.**

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie s'applique.

| Description                                    | Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées |
|--|--|
| Sous-pixel allumé                              | 1  |
| Sous-pixel sombre                              | 1  |
| Nombre total de sous-pixels allumés et sombres | 1  |



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

## Remarques du fabricant

### Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE pour votre pays est disponible ici : [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

**CE 0682**

## Environnement

### Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

### Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

## Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

---

## Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

---

## Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Caractéristiques techniques

### Accus

Technologie : 2 x AAA NiMH

Tension : 1,2 V

Capacité : 750 mAh

### Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

|   |         |
|---|---------|
| Autonomie en veille (heures) *                              | 300/180 |
| Autonomie en communication (heures)                         | 12      |
| Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) * | 120/90  |
| Temps de charge sur la base (heures)                        | 5       |
| Temps de charge sur le chargeur (heures)                    | 7       |

\* Pas d'émission activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en veille  
(Régler l'éclairage de l'écran → p. 63)



Les temps de fonctionnement du téléphone se prolongent avec un accus plus puissant.

### Puissance absorbée de la base

En veille :                      Combiné dans le chargeur                      1,2 W env.  
    Combiné hors du chargeur                      0,55 W env.

Au cours de l'appel :                      env. 0,65 W

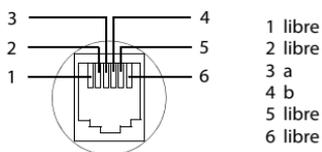
## Caractéristiques techniques générales

|  |  |
|--|--|
| Norme DECT                                     | Prise en charge  |
| Norme GAP                                      | Prise en charge  |
| Nombre de canaux                               | 60 canaux duplex   |
| Plage de radiofréquence                        | 1880 à 1900 MHz  |
| Mode duplex                                    | Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms                       |
| Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi | 100 Hz   |
| Longueur de l'impulsion d'envoi                | 370 µs   |
| Espacement entre canaux                        | 1728 kHz   |
| Débit binaire                                  | 1152 kbit/s  |
| Modulation                                     | GFSK   |
| Codage de la voix                              | 32 kbit/s  |
| Puissance d'émission                           | Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW   |
| Portée   | Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur |
| Alimentation électrique de la base             | 230 V ~/50 Hz  |
| Conditions ambiantes pour le fonctionnement    | +5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative                     |
| Mode de numérotation                           | FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)                |

### Bluetooth

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Plage de radiofréquence | 2402-2480 MHz              |
| Puissance d'émission    | Puissance d'impulsion 4 mW |

### Brochage de la prise téléphonique



## Tables des caractères

### Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

|   | 1x              | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x              | 7x | 8x | 9x | 10x |
|---|-----------------|----|----|----|----|-----------------|----|----|----|-----|
| 1 | 1               |    |    |    |    |                 |    |    |    |     |
| 2 | a               | b  | c  | 2  | ä  | á               | à  | â  | ã  | ç   |
| 3 | d               | e  | f  | 3  | ë  | é               | è  | ê  |    |     |
| 4 | g               | h  | i  | 4  | ï  | í               | ì  | î  |    |     |
| 5 | j               | k  | l  | 5  |    |                 |    |    |    |     |
| 6 | m               | n  | o  | 6  | ö  | ñ               | ó  | ò  | ô  | õ   |
| 7 | p               | q  | r  | s  | 7  | ß               |    |    |    |     |
| 8 | t               | u  | v  | 8  | ü  | ú               | ù  | û  |    |     |
| 9 | w               | x  | y  | z  | 9  | ÿ               | ý  | æ  | ø  | å   |
| 0 | ␣ <sup>1)</sup> | .  | ,  | ?  | !  | ← <sup>2)</sup> | 0  |    |    |     |

1) Espace

2) Saut de ligne

## Symboles de l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

### Symboles de la barre d'état

| Symbole  | Signification  |
|--|--|
|  | Intensité de la réception ( <b>Pas d'émission désactivé</b> )<br>1 % - 100 %<br>blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ;<br>vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé |
|  | rouge : pas de connexion avec la base  |
|  | <b>Pas d'émission</b> activé :<br>blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ;<br>vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé   |
|  | <b>Profil silencieux</b> activé (Sonnerie désactivée)  |
|  | Bip de sonnerie activé   |

| Symbole   | Signification  |
|---|--|
|  | Verrouillage du clavier activé   |
|  | Niveau de charge de la batterie :<br>blanc : entre 11 % et 100 % de charge<br><br>rouge : moins de 11 % de charge<br><br>clignote en rouge : batterie presque vide<br>(plus que 5 minutes de communication env.) |
|  | batterie en charge<br>(niveau de charge actuel) :  |
|  | 0 % - 100 %  |

### Icônes des touches écran

| Icône  | Signification                       |
|--|-------------------------------------|
|  | Répétition de la numérotation (bis) |
|  | Suppression du texte                |

| Icône   | Signification                          |
|---|--|
|  | Ouverture du répertoire                |
|  | Récupérer le numéro dans le répertoire |

### Symboles de signalisation . . .

| Icône  | Signification                                       |
|--|---|
|  | Appel externe                                       |
|  | Appel interne                                       |
|  | Etablissement de la connexion (appel sortant)       |
|  | Connexion établie                                   |
|  | Aucune connexion possible/<br>Connexion interrompue |

| Icône   | Signification              |
|---|----------------------------|
|  | Rappel de rendez-vous      |
|  | Rappel date d'anniversaire |
|  | Réveil                     |

## Autres icônes de l'écran

| icône  | Signification                    |
|--|----------------------------------|
|  | Réveil activé et heure de réveil |
|  | Action exécutée (vert)           |
|  | Échec de l'action (rouge)        |

| icône   | Signification         |
|---|-----------------------|
|  | Information           |
|  | Demande (de sécurité) |
|  | Patiencez ...         |

## Présentation du menu



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Ouvrir le menu principal : ► en position de repos du combiné, appuyer sur 



### Services Réseau

|                    |         |
|--------------------|---------|
| AutoRappel         | → p. 23 |
| App. suiv. anonyme | → p. 22 |
| Renvoi d'appel     | → p. 23 |
| Appel en attente   | → p. 22 |
| Ts appels anon.    | → p. 22 |
| Supp. Autorappel   | → p. 23 |



### Bluetooth

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Activation           | → p. 52 |
| Recherch. oreillette | → p. 52 |
| Recherche ordinat.   | → p. 52 |
| Appareils connus     | → p. 53 |
| Propre appareil      | → p. 54 |



### Autres fonctions

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| Babyphone    | → p. 39            |
| Appel direct | → p. 16            |
| Album média  | → p. 50            |
|              | Ecrans de veille   |
|              | Portraits (CLIP)   |
|              | Sons               |
|              | Mémoire disponible |



### Liste d'appels

|                 |         |
|-----------------|---------|
| Tous appels     | → p. 29 |
| Appels sortants |         |
| Appels acceptés |         |
| Appels perdus   |         |

**SMS**

|             |              |         |
|-------------|--------------|---------|
| Créer texte |              | → p. 44 |
| Réception   |              | → p. 45 |
| Brouillons  |              | → p. 45 |
| Réglages    | Centres SMS  | → p. 47 |
|             | Notification | → p. 47 |

**Messagerie Vocale**

|                  |         |
|------------------|---------|
| Ecouter messages | → p. 26 |
| Répondeur rés.   | → p. 26 |

**Agenda**

|                  |         |
|------------------|---------|
| Calendrier       | → p. 36 |
| Réveil/Alarme    | → p. 38 |
| Alarmes manquées | → p. 37 |

**Répertoire**

→ p. 30

**Réglages**

|                |                     |                     |         |
|----------------|---------------------|---------------------|---------|
| Date/Heure     |                     | → p. 69             |         |
| Réglages audio | Volume du combiné   | → p. 64             |         |
|                | Profils acoustiques | Profils écouteurs   | → p. 64 |
|                |                     | Profil Mains-libres | → p. 64 |
|                | Tonalité avertis.   | → p. 66             |         |
|                | Sonneries (comb.)   | Volume              | → p. 65 |
|                |                     | Mélodies            | → p. 65 |
|                |                     | Plages horaires     | → p. 42 |
|                |                     | Dés.App.anonym.     | → p. 42 |
|                |                     | Charge silenc.      | → p. 43 |
|                | Mélodie d'attente   | → p. 69             |         |

## Présentation du menu

|                     |                    |   |                    |
|---------------------|--------------------|---|--------------------|
| Affichage + clavier | Écran de veille    |   | → p. 62            |
|                     | Grande police      |   | → p. 63            |
|                     | Couleur            |   | → p. 63            |
|                     | Rétro-écl. affich. |   | → p. 63            |
|                     | Eclair. clavier    |   | → p. 63            |
|                     | Verr. clavi. auto. |   | → p. 63            |
| Langue              |                    |   | → p. 62            |
| Enregistrement      | Enreg. combiné     |   | → p. 56            |
|                     | Retirer combiné    |   | → p. 57            |
|                     | Sélect. Base       |   | → p. 57            |
| Téléphonie          | Décroché auto.     |   | → p. 64            |
|                     | Indicatif de zone  |   | → p. 69            |
|                     | Répertoire réseau  |   | → p. 57            |
|                     | Intrusion INT      |   | → p. 19            |
|                     | Préf. accès rés.   |   | → p. 60            |
|                     | Mode numérot.      | FV<br>ND  | → p. 60            |
|                     | Durées flashing    |   | → p. 60            |
|                     | Appels anonymes    |   | → p. 42            |
|                     | Liste noire        | Numéros bloqués<br>Mode Protection                | → p. 43<br>→ p. 43 |
|                     | Système            | Reset combiné                                     |                    |
| Reset base          |                    |   | → p. 70            |
| Cryptage            |                    |   | → p. 58            |
| Répéteur            |                    | uniquement si au moins un répéteur est enregistré | → p. 59            |
| PIN système         |                    |   | → p. 70            |
| ECO DECT            |                    | Portée Max.                                       |                    |
|                     | Pas d'émission     |   |                    |

# Index

- 
- A**
- Accus
    - insertion ..... 7
    - niveau de charge ..... 82
  - Activation/désactivation du voyant
    - Messages ..... 28
  - Adresse e-mail ..... 45
  - Affichage
    - activation/désactivation pour les nouveaux messages ..... 28
    - anonyme ..... 21
    - espace de stockage du répertoire ..... 31
    - externe ..... 21
    - inconnu ..... 21
    - messages de la messagerie externe ..... 27
    - rendez-vous/anniversaire manqué ..... 37
  - Afficher des nouveaux messages ..... 27
  - Aide ..... 71
  - Aides auditives ..... 5
  - Album média ..... 50, 66
    - consulter les images CLIP ..... 50
    - espace de stockage ..... 51
  - Amplificateur de réception, voir Répéteur
  - Anniversaire, voir Rendez-vous
  - Appel
    - anonyme ..... 22
    - externe ..... 15
    - interne ..... 18
    - prendre l'appel ..... 17
    - transfert en interne (connexion) ..... 18
  - Appel d'urgence
    - impossible ..... 5
  - Appel direct ..... 16
  - Appel masqué ..... 21
    - mise en sourdine ..... 42
  - Appel, anonyme ..... 21, 22
  - Assistance Service Clients ..... 71
  - Attribution d'une touche ..... 66
  - Attribution des touches numérotées ..... 66
  - Audition
    - éviter les pertes ..... 5
  - Automatique
    - décroché automatique ..... 64
    - rappel ..... 16
  - Autonomie du combiné ..... 79
- B**
- Babyphone ..... 39
    - activer ..... 39
  - Barre d'état ..... 3
    - symboles ..... 82
  - Base
    - changer ..... 57
    - code PIN système ..... 70
    - connexion au courant/au réseau téléphonique ..... 6
    - modification du nom ..... 57
    - raccordement à un routeur ..... 59
    - raccordement à un système téléphonique ..... 60
    - régler ..... 69
    - réinitialisation aux réglages par défaut ..... 70
  - Batteries
    - chargement ..... 8
  - Bip (bip d'appel) ..... 35
  - Bip d'appel (bip) ..... 35
  - Bip d'avertissement, voir tonalités d'avertissement
  - Bip sonore, voir bips d'avertissement
  - Bloc secteur ..... 5
  - Bluetooth ..... 52
    - activer ..... 52
    - enregistrer un appareil ..... 52
    - liste des appareils connus ..... 53
    - modifier le nom d'un appareil ..... 54
    - retirer un appareil ..... 53
    - transférer vers le répertoire (vCard) ..... 33
  - Brochage ..... 80
- 
- C**
- Câble de données USB ..... 10
  - Calendrier ..... 36
  - Caractéristiques techniques ..... 79
  - Centre SMS
    - modification du numéro ..... 48
    - régler ..... 47
  - Certificat de garantie ..... 73
  - Chargeur (combiné)
    - raccordement ..... 7
  - CLI, Calling Line Identification ..... 21
  - CLIP, CLI Presentation ..... 21

## Index

- CLIR, CLI Restriction ..... 21  
CNIP, Calling Name Identification Presentation ..... 22  
Code PIN système  
  modification ..... 70  
Combiné  
  activation/désactivation ..... 11  
  changement de base ..... 57  
  changement pour une meilleure réception ..... 57  
  déconnexion ..... 57  
  éclairage de l'écran ..... 63  
  éclairage du clavier ..... 63  
  enregistrement sur une autre base ..... 57  
  fonction secret ..... 20  
  grande police ..... 63  
  inscrire ..... 56  
  langue d'affichage ..... 62  
  mise en service ..... 7  
  mode veille ..... 13  
  modèle de couleur ..... 63  
  modification des réglages ..... 62  
  modification du nom ..... 58  
  modifier le numéro ..... 58  
  Paging ..... 57  
  raccordement du chargeur ..... 7  
  recherche ..... 57  
  réinitialisation aux réglages par défaut ..... 66  
  tonalités d'avertissement ..... 66  
  utilisation comme babyphone ..... 39  
  utilisation de plusieurs combinés ..... 56  
  verrouillage du clavier automatique ..... 63  
  volume de l'écouteur ..... 20, 64  
  volume du mode Mains libres ..... 20, 64  
Commande temporelle pour les appels externes ..... 42  
Communication  
  externe ..... 15  
  interne ..... 18  
  intrusion d'un correspondant ..... 19  
  transfert en interne (connexion) ..... 18  
Composer  
  depuis le répertoire ..... 15  
Composer un numéro  
  avec la numérotation abrégée ..... 66  
Composition  
  à partir de la liste de numéros bis ..... 15  
  depuis le journal des appels ..... 16  
Conférence ..... 19, 25  
  deux appels externes ..... 25  
  fin ..... 19, 25  
Conférence à trois, voir conférence  
Connexion à la base ..... 57  
Consignes de sécurité ..... 5  
Consultation de la messagerie-externe ..... 27  
Contact avec des liquides ..... 78  
Contenu de l'emballage ..... 6  
Correction des erreurs de saisie ..... 14
- 
- ## D
- DAS (valeur DAS) ..... 78  
Décroché automatique ..... 64  
Déni de responsabilité ..... 76  
Dépannage  
  généralités ..... 71  
  SMS ..... 49  
Désactivation de la présentation du numéro de l'appelant ..... 21  
Désactivation du module radio ..... 41  
Désactiver l'alarme (babyphone) ..... 40  
Désactiver la première sonnerie ..... 48  
Double appel  
  externe ..... 24  
  interne ..... 18  
  terminer ..... 24  
Durée du flashing ..... 60
- 
- ## E
- Echo, fonctionnement avec routeur ..... 59  
Éclairage de clavier ..... 63  
Éclairage, clavier ..... 63  
ECO DECT ..... 40, 41  
Écoute de messages ..... 26  
Écran  
  cassé ..... 5  
  éclairage ..... 63  
  écran de veille ..... 62  
  modèle de couleur ..... 63  
  modification de la langue d'affichage ..... 62  
  réglage ..... 62  
Écran cassé ..... 5  
Écran de veille ..... 62  
Émissions  
  réduire ..... 41  
Enregistrer les paramètres système ..... 70  
Enregistrer un appareil (Bluetooth) ..... 52

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Entretien de l'appareil ..... | 78 |
| Environnement .....           | 77 |
| Envoi                         |    |

|  |    |
|--|----|
| répertoire complet au combiné .....    | 32 |
| SMS .....                              | 44 |
| Équipements médicaux .....             | 5  |
| Espace de stockage du répertoire ..... | 31 |
| Espace de stockage, album média .....  | 51 |

**F**

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Fiche du téléphone, brochage ..... | 80     |
| Fonction secret du combiné .....   | 20     |
| Fréquence vocale (FV) .....        | 60, 61 |
| FV (fréquence vocale) .....        | 60, 61 |

**G**

|  |    |
|--|----|
| Grande police .....                                    | 63 |
| Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire ..... | 30 |

**H**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Haut-parleur ..... | 20 |
| Homologation ..... | 76 |

**I**

|  |    |
|--|----|
| Icônes                                       |    |
| nouveau SMS .....                            | 45 |
| touches écran .....                          | 82 |
| Image  |    |
| comme écran de veille .....                  | 50 |
| comme image CLIP .....                       | 50 |
| effacer .....                                | 50 |
| formats .....                                | 50 |
| renommer .....                               | 50 |
| Image CLIP .....                             | 66 |
| consulter dans l'album média .....           | 50 |
| Image CLIP, dans le répertoire .....         | 30 |
| Indicatif de sortie, système téléphonique .. | 60 |
| Inscrire (combiné) .....                     | 56 |
| Intégration à une communication              |    |
| externe .....                                | 19 |
| Interface PC .....                           | 54 |
| Interne                                      |    |
| double appel .....                           | 18 |
| participation .....                          | 19 |
| utilisation du téléphone .....               | 18 |

**J**

|   |    |
|---|----|
| Journal des appels                      |    |
| enregistrer un numéro dans le           |    |
| répertoire .....                        | 29 |
| entrée .....                            | 29 |
| ouvrir .....                            | 29 |
| rappeler l'appelant .....               | 29 |
| supprimer .....                         | 29 |
| supprimer une entrée .....              | 29 |
| utiliser pour la saisie du numéro ..... | 16 |
| Journaux des appels .....               | 29 |

**K**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Kit oreillette (Bluetooth) ..... | 52 |
|----------------------------------|----|

**L**

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Langue, affichage .....            | 8, 62 |
| Liquides .....                     | 78    |
| Liste                              |       |
| appareils connus (Bluetooth) ..... | 53    |
| liste des brouillons SMS .....     | 45    |
| liste des SMS reçus .....          | 45    |
| Liste de réception (SMS) .....     | 45    |
| Liste des brouillons (SMS) .....   | 45    |
| Liste des numéros bis .....        | 15    |
| Liste des numéros interdits .....  | 43    |
| Listes de messages .....           | 27    |

**M**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Mains libres .....                 | 20 |
| Majuscule/minuscule .....          | 14 |
| Meilleure base .....               | 57 |
| Mélodie                            |    |
| sonnerie pour les appels           |    |
| internes/externes .....            | 65 |
| Mélodie d'attente .....            | 69 |
| Messagerie externe .....           | 26 |
| saisir le numéro .....             | 26 |
| Microphone .....                   | 3  |
| activer/désactiver .....           | 20 |
| Minuscule/majuscule .....          | 14 |
| Mise à jour .....                  | 55 |
| Mise à jour du micrologiciel ..... | 55 |
| Mise au rebut .....                | 77 |
| Mise en service .....              | 6  |
| Mise en service, combiné .....     | 7  |

## Index

|   |           |
|---|-----------|
| Mise en sourdine des appels                             |           |
| appels masqués . . . . .                                | 42        |
| commande temporelle . . . . .                           | 42        |
| Désactivation de la sonnerie dans le chargeur . . . . . | 43        |
| liste des numéros interdits . . . . .                   | 43        |
| Mode de numérotation . . . . .                          | 60        |
| Mode de numérotation par impulsions . . . . .           | 60        |
| Mode de numérotation par impulsions (ND) . . . . .      | 60        |
| Mode rappel (réveil) . . . . .                          | 38        |
| Modèle de couleur . . . . .                             | 63        |
| ModeXES . . . . .                                       | 59        |
| Modification  |           |
| langue d'affichage . . . . .                            | 62        |
| Modification du nom du combiné . . . . .                | 58        |
| Modification du PIN système . . . . .                   | 70        |
| Modifier  |           |
| code PIN système . . . . .                              | 70        |
| volume de l'écouteur . . . . .                          | 64        |
| volume du mode Mains-Libres . . . . .                   | 64        |
| Modifier le code PIN . . . . .                          | 70        |
| Modifier le nom des appareils (Bluetooth) . . . . .     | 54        |
| Msg. ext. cf. Messagerie externe                        |           |
| <hr/>   |           |
| <b>N</b>  |           |
| Niveau de charge des accus . . . . .                    | 82        |
| Notification SMS . . . . .                              | 47        |
| Numéro  |           |
| enregistrement dans le répertoire . . . . .             | 30        |
| enregistrer dans le répertoire . . . . .                | 32        |
| ne pas présenter . . . . .                              | 22        |
| renvoi d'appel . . . . .                                | 22        |
| saisie . . . . .  | 14        |
| saisie du numéro de la messagerie externe . . . . .     | 26        |
| Numérotation abrégée . . . . .                          | 15, 66    |
| <hr/>   |           |
| <b>O</b>  |           |
| Opérateur . . . . .                                     | 21        |
| <hr/>   |           |
| <b>P</b>  |           |
| Page d'accueil  |           |
| retour . . . . .  | 13        |
| Paging . . . . .  | 57        |
| Paramétrer le système . . . . .                         | 69        |
| Pause   |           |
| après préfixe d'accès réseau . . . . .                  | 61        |
| après prise de ligne . . . . .                          | 61        |
| après touche R . . . . .                                | 61        |
| Pause interchiffre . . . . .                            | 61        |
| Perte de l'audition . . . . .                           | 5         |
| PIN système   |           |
| réinitialiser . . . . .                                 | 70        |
| Portée Max. . . . .                                     | 41        |
| Préfixe (système téléphonique) . . . . .                | 60        |
| Préfixe international . . . . .                         | 69        |
| Préfixe national . . . . .                              | 69        |
| Présentation du numéro . . . . .                        | 21        |
| activer/désactiver . . . . .                            | 22        |
| aucune . . . . .  | 21        |
| désactiver temporairement . . . . .                     | 22        |
| Présentation du numéro de l'appelant-images . . . . .   | 66        |
| Présentation du numéro de l'appelant . . . . .          | 21        |
| Prise kit oreillette . . . . .                          | 9         |
| Profils . . . . .                                       | 35        |
| Profils acoustiques . . . . .                           | 35        |
| Protection contre des appels . . . . .                  | 66        |
| Puissance absorbée . . . . .                            | 79        |
| Puissance de réception . . . . .                        | 82        |
| <hr/>   |           |
| <b>Q</b>  |           |
| Questions-réponses . . . . .                            | 71        |
| QuickSync . . . . .                                     | 54        |
| <hr/>   |           |
| <b>R</b>  |           |
| Raccordement du micro-casque . . . . .                  | 8         |
| Rappel automatique                                      |           |
| activer . . . . .                                       | 23        |
| supprimer . . . . .                                     | 23        |
| Rappel de l'appelant . . . . .                          | 23        |
| Recherche   |           |
| combiné . . . . .                                       | 57        |
| Recherche dans le répertoire . . . . .                  | 31        |
| Rédaction (SMS) . . . . .                               | 44        |
| Réglage de l'heure . . . . .                            | 9, 69, 85 |
| Réglage de la date . . . . .                            | 9, 69, 85 |
| Rendez-vous   |           |
| affichage manqué . . . . .                              | 37        |
| création . . . . .                                      | 36        |
| manqué . . . . .  | 37        |
| signaler . . . . .                                      | 36        |
| Rendez-vous/anniversaires manqués . . . . .             | 37        |

|  |        |   |    |
|--|--------|---|----|
| Renvoi d'appel . . . . .                             | 23     | réception . . . . .                                     | 45 |
| Répertoire . . . . .                                 | 30     | réduction/envoi . . . . .                               | 44 |
| classement des entrées . . . . .                     | 31     | séquence . . . . .                                      | 44 |
| composer des numéros . . . . .                       | 15     | suppression . . . . .                                   | 46 |
| copie d'un numéro . . . . .                          | 32     | vCard . . . . .   | 47 |
| créer une entrée . . . . .                           | 30     | Son   |    |
| entrée . . . . .                                     | 30     | écoute . . . . .  | 50 |
| envoi au combiné . . . . .                           | 32     | effacer . . . . .                                       | 50 |
| envoyer l'entrée/la liste au combiné . . . . .       | 32     | formats . . . . .                                       | 50 |
| espace de stockage . . . . .                         | 31     | renommer . . . . .                                      | 50 |
| ouverture . . . . .                                  | 30     | Sonnerie  |    |
| parcourir . . . . .                                  | 31     | commande temporelle . . . . .                           | 42 |
| sélectionner une entrée . . . . .                    | 31     | désactivation . . . . .                                 | 48 |
| transférer une vCard (Bluetooth) . . . . .           | 33     | désactivation de la première . . . . .                  | 48 |
| Répertoire réseau . . . . .                          | 34     | désactivation de la sonnerie dans le chargeur . . . . . | 43 |
| Répéteur . . . . .                                   | 58     | mélodies pour les appels                                |    |
| Répondeur  |        | internes/externes . . . . .                             | 65 |
| écoute des messages . . . . .                        | 26     | modification . . . . .                                  | 65 |
| Restriction des appels . . . . .                     | 43     | Volume . . . . .  | 65 |
| Retirer un appareil (Bluetooth) . . . . .            | 53     | Sonnerie VIP . . . . .                                  | 30 |
| Réveil . . . . .                                     | 38     | Sonneries . . . . .                                     | 65 |
| activer/désactiver . . . . .                         | 38     | Sons pour les mélodies . . . . .                        | 50 |
| Routeur, raccordement à la base . . . . .            | 59     | Suppression (combiné) . . . . .                         | 57 |
| <hr/>  |        |   |    |
| <b>S</b>   |        | Symboles  |    |
| Saisie de caractères spéciaux . . . . .              | 14     | affichage des nouveaux messages . . . . .               | 27 |
| Saisie de lettres accentuées . . . . .               | 14     | barre d'état . . . . .                                  | 82 |
| Saisir du texte . . . . .                            | 14     | réveil . . . . .  | 38 |
| Sans émissions . . . . .                             | 41     | signalisation . . . . .                                 | 82 |
| Séquence voir SMS                                    |        | Symboles de l'écran . . . . .                           | 82 |
| Service Clients . . . . .                            | 71     | Système téléphonique                                    |    |
| Service-Provider voir opérateur                      |        | enregistrement d'un préfixe de sortie . . . . .         | 60 |
| Services réseau, spécifiques à l'opérateur . . . . . | 21     | raccorder la base . . . . .                             | 60 |
| Signal d'appel, externe . . . . .                    | 22     | réglage du mode de numérotation . . . . .               | 60 |
| Signal d'appel, interne                              |        | réglage sur la fréquence vocale . . . . .               | 61 |
| accepter . . . . .                                   | 19     | régler la durée du flashing . . . . .                   | 60 |
| Signal d'appel, externe                              |        | SMS . . . . .   | 48 |
| accepter/refuser . . . . .                           | 17, 19 | temps de pause . . . . .                                | 61 |
| Signalisation, symboles . . . . .                    | 82     | <hr/>   |    |
| SMS  |        | <b>T</b>  |    |
| à des systèmes téléphoniques . . . . .               | 48     | Tables des caractères . . . . .                         | 81 |
| auto-assistance lors de messages                     |        | Téléphone   |    |
| d'erreur . . . . .                                   | 49     | réglage . . . . .                                       | 69 |
| centre d'envoi . . . . .                             | 47     | utilisation . . . . .                                   | 11 |
| dépannage . . . . .                                  | 49     | Téléphoner  |    |
| envoyer à une adresse e-mail . . . . .               | 45     | externe . . . . .                                       | 15 |
| lecture . . . . .                                    | 46     | prise d'appel . . . . .                                 | 17 |
| liste de réception . . . . .                         | 45     | Temps de charge du combiné . . . . .                    | 79 |
| liste des brouillons . . . . .                       | 45     | Tonalités d'avertissement . . . . .                     | 66 |
| mise en mémoire temporaire . . . . .                 | 45     | Touche (base), inscription/Paging . . . . .             | 3  |

## Index

|  |       |
|--|-------|
| Touche 1 (numérotation rapide) .....                   | 3     |
| Touche de navigation .....                             | 3, 11 |
| Touche Décrocher .....                                 | 3     |
| Touche Dièse .....                                     | 3     |
| Touche Etoile .....                                    | 3     |
| Touche Inscription/Paging .....                        | 3     |
| Touche Mains-Libres .....                              | 20    |
| Touche Marche/Arrêt .....                              | 3     |
| Touche Menu .....                                      | 11    |
| Touche Messages .....                                  | 3     |
| Touche profil .....                                    | 3, 35 |
| Touche R .....   | 3, 61 |
| Touche Raccrocher .....                                | 3, 15 |
| Touches  |       |
| Mains-Libres .....                                     | 20    |
| Menu .....   | 11    |
| numérotation rapide .....                              | 3     |
| profils .....  | 35    |
| touche Astérisque .....                                | 3     |
| touche de navigation .....                             | 3, 11 |
| touche Décrocher .....                                 | 3     |
| touche Dièse .....                                     | 3     |
| touche Marche/Arrêt .....                              | 3     |
| touche Messages .....                                  | 3     |
| touche profil .....                                    | 3     |
| touche Raccrocher .....                                | 3, 15 |
| touche R .....   | 3     |
| touches écran .....                                    | 3, 12 |
| Touches Volume .....                                   | 3     |
| Volume .....   | 12    |
| Touches écran .....                                    | 3, 12 |
| attribution .....                                      | 66    |
| icônes .....   | 82    |
| Touches Messages                                       |       |
| affichage de la liste .....                            | 45    |
| Touches Volume .....                                   | 3, 12 |
| Transfert d'une communication externe en interne ..... | 18    |

---

## U

|  |    |
|--|----|
| USB, câble de donnée .....             | 10 |
| Utilisation du téléphone interne ..... | 18 |

---

## V

|   |    |
|---|----|
| Va-et-vient .....   | 19 |
| deux appels externes .....                                  | 24 |
| Valeur DAS des combinés Gigaset .....                       | 78 |
| vCard (SMS) .....   | 47 |
| Verrouillage du clavier, automatique .....                  | 63 |
| Verrouillage/déverrouillage du clavier .....                | 11 |
| Volume  |    |
| écouteur .....  | 64 |
| haut-parleur .....  | 64 |
| volume du mode Mains libres, de l'écouteur du combiné ..... | 20 |
| volume du mode Mains-Libres .....                           | 64 |
| Volume de l'écouteur .....                                  | 64 |
| Volume de l'écouteur .....                                  | 20 |
| Volume du mode Mains libres .....                           | 20 |

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)